

# En Estados Unidos, se recurre a la música para alentar el reclutamiento

## El problema de los submarinos resuelto por Edison

Dícese que Edison resolvió el problema de combatir a los submarinos

NEW YORK, 16.—Susúrrase que Thomas A. Edison ha resuelto el problema de combatir el submarino. El mismo Edison intimó ayer que algo así ha sucedido cuando manifestó que tenemos ya dominados todos los elementos rebeldes.

Un incendio intencional destruyó un gran molino ocasionando enormes pérdidas

KLAMATH FALLS 16.—Un incendio que se creó fué de origen incendiario destruyó el Molino de Harina de Martín Hermanos incluyendo una gran cantidad de harina y granos. La pérdida de la planta se calcula en 104 mil dollars y las subsistencias en 300,000. Anunció el Sheriff Humphreys que se sospechan en los obreros industriales.

Las dificultades obreras en Missouri, no se arreglan

FLAT RIVER 16.—El arreglo de las dificultades obreras en la zona del plomo del Missouri oriental q' esta mañana parecía probable se volvió dudosa esta noche; la conferencia q' se había arreglado entre los mineros de nacimiento americano y los gerentes de las minas para esta tarde no se efectuó. Los superintendentes de todas las compañías celebraron esta tarde una larga conferencia en Bone Tene.

Los barcos "Prim" y "Concepción" recogieron naufragos del vapor "Pepito"

MADRID 16.—Avisan de Pontevedra que los barcos "Prim" y "Concepción" recogieron a 30 marineros del vapor pescador "Pepito," hundido por una explosión de dinamita.

La huelga de albañiles, ocasionó desórdenes en Lisboa

LISBOA 16.—La huelga de los albañiles ocasionó desórdenes; atacaron a las fuerzas públicas. Hubo muchas detenciones. El Consejo acordó la suspensión de las garantías individuales. Se restableció la tranquilidad en la capital.

Visita de la escuadra americana a Buenos Aires—Dinero para Francia

WASHINGTON 16.—Lansing anunció que complacientemente con la invitación de Argentina a la flota americana de visitar Buenos Aires, la flota del Almirante Caperton hará escala en dicho puerto. La invitación se interpreta aquí como algo más de una mera cortesía, aunque

los funcionarios del Gobierno se excusan de atribuirle otra significación, niega el Secretario Daniels la noticia de que un submarino está escondido en la bahía de Chesapeake. La Secretaría de la Guerra puso al crédito de Francia una gran suma; pero se ignora la cantidad. El dinero es para el pago de la tropa. Se dice que el Senado pasará pronto el crédito para la construcción de los aeroplanos.

En Estados Unidos precisa alentar el reclutamiento con música

NEW YORK 16.—Parada de tropas escocesas canadienses con banda de zampoñas para alentar el reclutamiento partió de la casa del Ayuntamiento.

pasando por Broadway y la Quinta Avenida, regresando a sus cuarteles muy ovacionados.

Se espera el primer discurso de Michaelis.—Al marchar Hindenburg, el pueblo le pidió la paz

COPENHAGUE 16.—El jueves pronunciará discurso Michaelis. Se espera que expondrá su programa. Dice el Lokal Anz que con motivo de la marcha de Hindenburg y Ludendorff al frente, se efectuó una manifestación popular pro-paz. La muchedumbre gritó: "Dadnos pronto una buena paz." Hindenburg contestó con un mudo saludo. Comentando el Vorwarts la fórmula de la mayoría del Reichstag dice que cualquier canciller la debe aceptar.

Los caudillos del Reichstag conferenciaron

AMSTERDAM 16.—Anuncia el Berliner Tageblatt que los caudillos del Reichstag después de verse con Hindenburg y Ludendorff celebraron conferencia, acordándose mantener

## La conferencia de Ugarte en el Teatro Ideal de México

Llamamos la atención de nuestros lectores hacia esta importantísima pieza oratoria, que publicamos en las páginas 4a. y 5a. de este periódico; reco-

las condiciones impuestas en la resolución que se adoptó anterior a la entrevista. La liga independiente alemana adoptó una resolución de protesta contra la propuesta; dará por resultado la continuación indefinida de la guerra y la mira po-

litica y económica de los alemanes. Es probable el reconocimiento de una Constitución Bohemia. AMSTERDAM 16.—Informe de Viena dice que los miembros alemanes y bohemios de ambas Cámaras adoptaron una resolución colectiva expresando el deseo por la armonía dentro del país y la posibilidad de vivir junto con los Czeekers, median- te concesiones mutuas. Se agrega que no se reconocerá una constitución Bohemia independiente. El conde Brockdorff reemplazará a Zimmermann. COPENHAGUE 16.—Avisan

los corresponsales en Berlín que se ha escogido al Conde Brockdorff Ransue para reemplazar a Zimmermann.

Los rusos ocuparon Dolima.—Navíos americanos destruyeron 4 submarinos

LONDRES 16.—Se informa que los rusos ocuparon Dolima; de fuente alemana se sabe que los navíos americanos, que escoltaban el primer destacamento de tropa americana, destruyeron 4 de los submarinos más grandes alemanes.

Informe oficial francés

PARIS 16.—Informe oficial francés. Entre el Somme y el Aisne, el enemigo, después de bombardear, lanzó una serie de ataques fuertes. Tres tentativas que hizo contra puntos en la vecindad de San Quintín se repelieron por el sur de Corby; varios destacamentos atacaron, nuestros pequeños puestos, los que repelimos después de vivísimo combate. Progresamos al Sur de Ailles, tomando prisioneros en Champaña por la región de Monthault Teton; los alemanes, después de recio bombardeo, arrojaron importantes fuerzas contra las posiciones que habíamos conquistado el día 14. Los nuestros resistieron con energía indomable. En Teton el enemigo no tuvo éxito, sino que sufrieron grandes pérdidas. La acción que se efectuó en Monthault fué encarnizada y continuó toda la noche. Al principio el enemigo logró posesionarse de una gran parte del terreno pero le hicimos retroceder mediante brillante contra ataque; ciertos elementos permanecen en poder del enemigo.

Informe oficial británico

LONDRES 16.—Informe oficial británico. Irrupciones nocturnas del enemigo repelidas. Por el noroeste de Fontaine les Croisselles y en la vecindad de Armentier ejecutamos con éxito varias irrupciones y cerca de Oppy tomamos prisioneros.

Desarrollo, con un profesorado nacional y competente y con la creación de nuevas escuelas. La escuela es, pues, el orgullo de nuestro país. R.—Tiene su viaje alguna relación con la política del país? D. A.—No, señor. Estoy alejado de la política y mi viaje obedece a negocios particulares. R.—Dónde está hoy el ex-Presidente González? D. A.—El ex-Presidente González! Qué le parece a usted. El doctor Alfredo González, ex-Presidente de mi Patria, ha ingresado últimamente a la Facultad de Filadelfia para estudiar Economía Política, que era por donde debía haber empezado!

Dichas estas palabras, y sir que una fina sonrisa de ironía caiga un momento de sus labios, el doctor Anderson continúa hablando sobre diversos tópicos, en agradable y chispeante *causerie*, como un amigo franco que desde antes me hubiera conocido. Luego hace gratas reminiscencias de esta capital, donde cuenta con numerosas amistades y donde supo crearse simpatías y aprecio, tanto por su labor inteligente en la Comisión Codificadora, de la cual formó parte, como por su cultura y caballerosidad.

BRADOMIN  
(De "El Diario de Panamá," de 21 de junio.)

Nota de la Redacción: Nues-

# Costa Rica está próspera, dice Anderson

## ALIMENTA SEMANALMENTE A LA ZONA

### El ex-Presidente Alfredo González estudia ahora economía política en un Colegio de Filadelfia, con lo cual ha debido empezar su carrera política

R.—Cuál fué, doctor Anderson, la causa eficiente de la revolución de Costa Rica, mejor dicho, qué vino a precipitar el cambio de Gobierno?

Doctor Anderson.—El motivo principal fué el origen turbio que tuvo el Gobierno del señor González y lo que vino a precipitar su caída fué su pretensión inaudita de hacerse reelegir. La educación cívica adquirida por el pueblo costarricense no podía tolerar, con ningún pretexto, tan enorme desafuero. Además, la administración gonzalista nunca se hizo simpática al país ni siquiera en sus comienzos, y, antes por el contrario, día por día, fué ganándose la franca enemistad de unos y otros. Cuando el señor González empezó a maquinizar tan ostensiblemente su reelección, dirigiendo los trabajos preparatorios para lograr su objetivo, el justo descontento del pueblo culminó en lo que tenía que suceder por consecuencia lógica: el golpe de Estado que dió en tierra con el Gobierno impopular del señor González.

R.—Ha habido un cambio radical y favorable con el nuevo Gobierno presidido por el General Tinoco?

D. A.—Sí, señor. La nueva administración ha ido consolidando el prestigio del nuevo mandatario: los actos del Gobierno que preside el General Tinoco están ajustados a la más estricta legalidad que es la pie-

dra angular del orden público. Ahora bien, como los derechos individuales se respetan, el nuevo régimen ha ganado la confianza del pueblo.

R.—No piensa usted que si este buen orden de cosas continúa, el Gobierno de los Estados Unidos acabará al final por reconocer al Gobierno del General Tinoco?

D. A.—Quizás, pero sobre esto nada puedo asegurarle categóricamente. El tiempo y las circunstancias lo dirán.

R.—En el actual conflicto europeo, cuál es el sentimiento predominante en Costa Rica?

D. A.—La simpatía de mi patria, desde que estalló la guerra, está decididamente de parte de la causa aliada, es decir, de parte de la justicia. Puede decirse que los germanófilos están en una minoría insignificante.

R.—Cómo es, en la actualidad, la situación económica de Costa Rica?

D. A.—Es indudable que la guerra europea ha afectado hondamente la situación económica de Costa Rica. No obstante, creo también que el desarrollo que ha ido adquiriendo la industria a-

grícola, le ha dado al país una vitalidad enorme. Costa Rica tiene vida propia y puede, no sólo abastecerse, sino que está en condiciones de exportar; así es que por mucho que se prolongue la guerra europea, no llegaremos por allá a sufrir estrecheces. El país cuenta con grandes recursos y semanalmente zarpa de Puerto Limón un vapor cargado de víveres con destino a la Zona del Canal. Las malas perspectivas que ofrece la presente guerra, lejos de abatir, ha estimulado las energías del pueblo para el trabajo; de manera que la producción aumenta considerablemente y puedo asegurarle a usted que el país está en condiciones de hacerle frente a la crisis que ha originado la guerra europea. El pueblo espera sacar su salvación económica de las fecundas entrañas de la Madre Tierra!

R.—Qué me dice usted del café y del banano, principales fuentes de riqueza de su Patria? He tenido noticia de que las grandes plantaciones de banano de la "United Fruit Company" están en la actualidad medio arruinadas por una nueva enfermedad que las ha atacado

desde hace más de un año.

D. A.—Realmente las dos industrias mencionadas son la riqueza principal de mi país, pero como actualmente no queda para ellas otro mercado abierto que los Estados Unidos, no alcanzan estos productos el precio que debieran tener en estas circunstancias. La enfermedad de que usted habla se ha presentado, es verdad, con graves caracteres; mas a pesar de esto, como la Compañía cuenta con recursos ilimitados, si aquí se destruye una plantación, allá se siembra otra, y así va neutralizándose el estrago. Además, hoy se está estudiando la mejor manera de combatir el parásito que produce la enfermedad que ya hemos hablado.

R.—No se han suspendido en su país las obras públicas? Continúa la Instrucción Pública, siendo el legítimo orgullo de los costarricenses?

D. A.—Las obras públicas han continuado lo mismo que antes de la guerra. En cuanto a la Instrucción Pública, ramo en el cual cumplo también el honor de poner mi "grano de arena," cuando desempeñé ese Ministerio, continúa su progresivo

desarrollo, con un profesorado nacional y competente y con la creación de nuevas escuelas. La escuela es, pues, el orgullo de nuestro país.

R.—Tiene su viaje alguna relación con la política del país?

D. A.—No, señor. Estoy alejado de la política y mi viaje obedece a negocios particulares.

R.—Dónde está hoy el ex-Presidente González?

D. A.—El ex-Presidente González! Qué le parece a usted. El doctor Alfredo González, ex-Presidente de mi Patria, ha ingresado últimamente a la Facultad de Filadelfia para estudiar Economía Política, que era por donde debía haber empezado!

Dichas estas palabras, y sir que una fina sonrisa de ironía caiga un momento de sus labios, el doctor Anderson continúa hablando sobre diversos tópicos, en agradable y chispeante *causerie*, como un amigo franco que desde antes me hubiera conocido.

Luego hace gratas reminiscencias de esta capital, donde cuenta con numerosas amistades y donde supo crearse simpatías y aprecio, tanto por su labor inteligente en la Comisión Codificadora, de la cual formó parte, como por su cultura y caballerosidad.

BRADOMIN  
(De "El Diario de Panamá," de 21 de junio.)

Nota de la Redacción: Nues-



De nestra vida parlamentaria

# Cámara de Diputados

**Importante proyecto del Diputado Fonseca.—El Diputado Alvarado B. presenta un proyecto de ley encaminado a crear el Consejo Superior de Instrucción Pública**

Se abrió la sesión a las 3 de la tarde bajo la presidencia del señor Astúa Aguilar, actuando el 10. y 20. Secretarios, señores Rodríguez y Esquivel Sáenz.

I  
Leída que fué el acta de la sesión anterior, se aprobó sin enmienda alguna y se firmó en seguida.

II  
El primer Secretario comenzó a leer el proyecto de Reglamento Interior de la Cámara y el Diputado Gil hizo moción para que se prescindiera de dicha lectura, lo cual se aprobó y el Presidente dispuso que pasara el proyecto al estudio de una Comisión Especial compuesta de los diputados Faerron y Leiva.

III  
El diputado Fonseca presentó un proyecto de ley tendiente a que el Estado estimule la fabricación de sombreros de pita o de Panamá, como comúnmente se llaman. Pasó a la Comisión de Industria y a la Instrucción Pública por abogar el proponente que se abran escuelas acerca de esa materia.

IV  
El diputado Alvarado Barquero presentó un proyecto encaminado a crear un Consejo Superior de Instrucción Pública. El Presidente atoce con entusiasmo el referido proyecto y ordena que se pase a la Comisión de Instrucción Pública el asunto.

El diputado Cortés hace notar que la Comisión de referencia está desintegrada, por haberse concedido licencia al señor León Herrera y la presidencia nombra para completarla al señor Jiménez Arias.

V  
Por consideraciones que se aduce, el diputado Gil hace moción para que se postergue la tramitación de toda proposición o petición que no provenga del Poder Ejecutivo y que tienda a establecer cualquier erogación del Tesoro Público, hasta tanto no sea presentado el Presupuesto.

Apoyan al señor Gil, el señor Presidente y el diputado Jiménez Delgado. Lo refutan los señores Leiva y Faerron. Sometida a votación la moción fué desechada.

VI  
El diputado Presidente explica

que era el diputado Hernández y no el señor León Herrera, quien había sido nombrado para discutir en el proyecto de ley presentado por el señor diputado Acosta referente a sueldos de los Magistrados, Jueces y Alcaldes y que ya el señor Hernández tenía hecho su trabajo. Se dió, pues, lectura a los dos dictámenes, — al de la mayoría y minoría — y se ordenó su publicación para que entrasen después en discusión.

VII  
Se leyó el dictamen favorable a la erección de un busto del maestro músico Rafael Chavez. El diputado Gil dijo que no estaba de acuerdo en que dicho monumento fuera colocado en la Escuela de Bellas Artes o en el Conservatorio; que el lugar no debía ser otro que el Parque de la Concordia, toda vez que el maestro Chavez había honrado a Costa Rica con sus producciones. Lo rebató el diputado Cortés, argumentando que en el Parque de la Concordia sólo deben estar hombres de la talla de don Juanito Mora; que bien estaría el busto del señor Chavez en el centro que le correspondía y que con eso quedaba honrada su memoria. Se aprobó el dictamen y admitido en primer debate, se señaló para el segundo la sesión próxima.

VIII  
Se dió lectura al dictamen sobre solicitud de pensión de Policarpo Fonseca que es negativo, y sometido a votación fué aprobado, con lo cual la Presidencia dió por terminado ese negocio.

IX  
Así mismo fué leído el dictamen sobre la aclaración de varios decretos relativos a la donación de terrenos baldíos a las Municipalidades, pedida por el diputado Faerron.

El diputado Gutiérrez cree que se trata de la interpretación de una ley, asunto acerca del cual no puede conocer la Cámara y a ese respecto solicita la opinión del señor Presidente, quien afirma que la Cámara sí está en la posibilidad de interpretar cualquier ley, dando para ello las varias formas de interpretación que existen en Derecho. En este punto la discusión se estableció una pequeña controversia de detalle entre los señores Faerron y Gutiérrez sobre apreciaciones de interpretación, y siendo las cinco de la tarde, quedó aplazado el negocio y se levantó la sesión.

## Senado

**El Senador Coto Fernández objeta la Ley del Candado.—Se presenta al fin el grave problema de las atribuciones de las Cámaras.—Opinan los Senadores que en un conflicto entre el Senado y la Cámara de Representantes, el Senado resuelve en última instancia.—En todo caso, el Senado tendrá la sartén por el mango!**

A las tres de la tarde.  
Presidencia: Doctor Núñez.  
Secretaría: Bandrit y Smith.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior, sin objeción ninguna.

El senador Alvarado ruega se disimule la tardanza que ha tenido para dictaminar la Comisión de Legislación sobre el proyecto de ley que modifica la ley de seguro mercantil y compañías de seguros, en vista de que ese trabajo es arduo. Pide plazo hasta para fines de la semana corriente.

El senador Coto en nombre de la Comisión de Interior, expone las enmiendas que la misma ha tenido a bien hacer al proyecto de ley que reforma el reglamento de Policía.

Comenzó por referirse, en largo y conceptuoso discurso, a la necesidad que hay de establecer severas penas para quienes en esta época de notoria penuria acaparan los artículos de primera necesidad, estrujando así al pueblo de manera despiadada y cruel. Sobre este punto disertó largamente, aconsejando medidas radicales a fin de impedir el innoble enriquecimiento a costa de los infelices.

Luego consideró que las penas que el proyecto establece en su artículo 20, son exageradas y por lo tanto implacables, toda vez que alcanzan a multas de mil y dos mil

colones. En su reemplazo aconsejó se adoptaran para el primer caso multas de ₡ 25 a ₡ 50; para el segundo, de ₡ 50 a ₡ 75 y para el tercero, de ₡ 75 a ₡ 100, en la creencia de que esta escala punitiva es más práctica.

En cuanto al inciso II del 20. artículo, manifestó que ya el Código Penal en su artículo 308 establece penas semejantes. Aconsejó reemplazar el referido inciso con este artículo del Código, convenientemente reformado.

El espíritu del tercer inciso del mismo artículo está, en su juicio, comprendido en el Código Penal; propone, pues, se adopte éste en reemplazo de aquél.

Al hacer la crítica del artículo 30. del proyecto, manifestó el señor Coto que, igualmente, su tendencia está prevista por el artículo 128 y siguientes del Código referido.

En cuanto al artículo 50, si llamó la atención de la Cámara sobre la aparente contraposición en que está con la prescripción del artículo 36 de la Carta Fundamental.

Propuso que se armonizara la mente de este artículo, de acuerdo con la Carta Magna o q. en su lugar se adopte el artículo 38 del Reglamento de Policía al que habrá q. darle una pequeña reformadita a efecto de que marque, concretamente, penas.

Aconsejó suprimir la frase que se encuentra en ese artículo por

la cual se colige que los ciudadanos que verifiquen reuniones sospechosas den parte de las mismas a las autoridades, lo cual resulta ser un mayúsculo contrasentido.

Finalmente, y en caso de que la honorable Cámara intente entrar por las modificaciones que tuvo a bien exponer, propuso derogar los citados artículos del Código Penal a fin de evitar dificultades de interpretación de la ley, y manifestó su conformidad con el señor Alvarado, en lo que a modificar la redacción del preámbulo del proyecto en cuestión se refiere.

El Sr. Cabezas llama la atención de la Cámara a efecto de que se salve y garantice al productor que viene a hacer sus ventas. Quiere que se le dé toda clase de apoyo para abaratar de esa manera el consumo público.

A este respecto el señor senador Bandrit pregunta, ya que en cierta forma lo tocan las generales de autor de estos proyectos, cómo pueden comprenderse en esta ley a los productores si exclusivamente a los revendedores y acaparadores es a quienes va dirigida.

(PASA a la Sa. PAG)

## Receta para ennegrecer el pelo canoso

Composición Casera que logra las Canas y Quita la Caspa.

A un cuarto de litro de agua añádase: Ron de malagueta (Bay Rum) 30 gramos. Compuesto de Barbo,.... 1 cajita Glicerina.... 7 1/4 gramos.

Todos estos ingredientes son simples, que se encuentran en cualquier botica, muy baratos y cualquiera los mezcla. Aplíquese al cuero cabelludo una vez al día por dos semanas y luego una vez cada dos semanas hasta usar toda la mezcla.

Un cuarto de litro debe bastar para ennegrecer el pelo canoso y quitar la caspa. No mancha el cuero cabelludo, no es grasiento ni pegajoso ni se destiñe. Promueve el crecimiento del pelo y lo pone suave si está áspero y lo deja lustroso.

Se vende en las boticas y droguerías.

## Ampollas Hipodérmicas

De Clorhidrato de Emetina 0.02—0.03—0.04—0.05. Cacodilato de Soda 0.05—0.10—0.20. Cacodilato de Hierro. Cacodilato de Guayacol (Gafarsine). Cyanuro de Mercurio. Oxi-cyanuro de Mercurio. Clorhidrosulfato de Quinina 0.05 en solución de 2 c. c. y 5 c. c. Estovalina. Extracto de Ergota. Metilarsenito de Soda (Arrhenia). Suero anti-neurasténico. Suero Vital y otros de uso corriente, se venden a los precios más ventajosos en el

Depósito de Oxígeno y Sueros del Lic. JULIO A. GURDIAN.  
200 varas al Sur del Banco de Costa Rica. — Teléfono 623 y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

## A las señoras

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños. Petates en estilos varios. Persianas. Loza y Cristalería barata. Utensilios de cocina. Linoleum para pisos. Cera para limpiar pisos. Muebles y Automóviles. Polvos y Jabones para el uso doméstico. Papel Glacier transparente para vidrios. Canastas. Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables. Papel de toilette. Artículos para baño. Surtido siempre variado de papel tapiz. Algodón para limpiar metales. Botellas "Thermos". Jabón "Lux" para lavar seda y lana.

## HARINA "MOLINO"

ESPECIAL PARA FAMILIAS Y PANADERIAS, LA MEJOR QUE HA LLEGADO AL PAÍS. PRUEBELA Y SE CONVENCERA.

TOMAS FERNANDEZ y HNO.

Apartado 614, Teléfono 198.

## "LA PUERTA DEL SOL"

¿QUIERE USTED VESTIR BIEN Y A LA MODA? Visite LA PUERTA DEL SOL; renovación constante de casimires. última novedad.

F. y E. HERRERO.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente. Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

## AZUCAR

Pida usted siempre azúcar de los Ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

## LA ARGENTINA

Ofrece a sus clientes bolsas de papel, aceite de algodón, papel de envolver, cognac Dupuy, agua Perrier, fósforos Globo, sal del país, almidón de perla, etc., etc. Gran depósito de azúcar de 1a., 2a. y 3a. de los Ingenios La Joya, Florencia y Descanso.

Se compran sacos vacíos de azúcar marca "La Joya" a buen precio.

Se alquila el local grande continuo a esta casa.

## Se alquila

Casa de alto que ocupaba en Limón el Dr. Miguel A. Velázquez. Situada en el lugar más saludable y céntrico del Puerto. Los bajos, que son propios para negocio, pueden ser arrendados por separado. Entenderse en esta capital con la Administración de este diario y en Limón con el doctor Rogelio Mora Fernández.

## Tarjetas de luto y blancas

Clases finas y de lino acaba de recibir y vende a precios baratos la Librería "Lectura Barata." Esquina frente al Correo.

## TUBOS DE HIERRO

De DIEZ pulgadas, para instalaciones hidráulicas, vende el MUNICIPIO DE LIMON.

El Gobernador, A. Castro.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

# CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres



# Asuntos Económicos

## LAS VERDADES ECONOMICAS

### NUESTRA CONDUCTA

#### PROPOSITOS INICIALES

La mayor sinceridad, la mejor buena fe han guiado nuestra pluma al escribir esta serie de artículos económicos. Nos propusimos con ellos: indicar errores para que pudieran ser sub- ganados, y señalar caminos y veredas que creíamos podían conducir a aliviar la crítica situación que atravesamos.

Nunca supusimos que nuestra gestión pudiera ser mal vista por los que rigen los destinos de la Nación; porque no era obra de combate la que emprendíamos, sino más bien de colaboración, en los mismos deseos por el bien público de que suponíamos animado al Gobierno.

Y sin embargo, parece que nuestra crítica desapasionada y justa no ha encontrado en todas partes, sobre todo donde más lo hubiéramos deseado, aquel espíritu sereno y equánime que teníamos derecho a esperar. De sobra sabemos que en nuestros países de incipiente democracia, hay quienes consideran como acto de rebeldía, toda opinión que difiera de la opinión oficial; pero suponíamos que tan primitivo criterio, era sólo propio de gentes de escaleras abajo y de ninguna manera de altos funcionarios, que deben considerarse a sí mismos muy por encima de toda crítica malévol, y por lo mismo, capacitados para oír indicaciones y dar explicaciones cuando el caso lo requiera.

#### UN DERECHO, NO UNA GRACIA

Al escribir sobre cuestiones de vital interés para el país, teníamos el convencimiento de que ejercitábamos un derecho y no una gracia. El derecho que tiene todo ciudadano de ocuparse y preocuparse por las cosas que atañen a su patria. Hemos dicho todo ciudadano y hemos dicho mal, debíamos haber ampliado el concepto, como lo hacemos ahora al decir que no sólo el ciudadano sino también el extranjero que convive nuestra vida, tiene interés en la marcha de los asuntos públicos y por lo tanto derecho a laborar por el bien del país. A ningún habitante de Costa Rica, nacional o extranjero, le es indiferente que la República se encamine por las vías del progreso o se derrumbe en las cimas de la miseria.

Todos sufrimos y gozamos por nuestra Patria, porque ésta es de todos sus hijos y no sólo del núcleo de personas que gobernaron ayer, que gobiernan hoy, o que gobernarán mañana. Gobernantes y gobernados, confundidos en el carácter general de ciudadanos, tienen idénticos derechos y semejantes intereses en los asuntos del pro-común. Si cabe alguna diferencia, ésta no es otra, que la mayor suma de responsabilidades y deberes que toca a los primeros.

#### NUESTROS MOVILES

Creímos prestar un servicio al Gobierno y al país, llamando la atención sobre procedimientos que no juzgábamos acertados. No era a un móvil de vituperio al que obedecía nuestra conducta, sino a uno de vivo interés por el mejor acierto en las gestiones económicas. Los gobernantes son hombres y como tales fallibles. Si alguna crítica nuestra resultaba acertada, podía dar ocasión a enderezar caminos torcidos; si por el contrario, a fuer de fallibles, éramos nosotros los equivocados, entonces la crítica tendría la inapreciable utilidad de servir, para poner de manifiesto el acierto que tuvo el Gobierno en el acto o disposición criticados.

#### LABOR DE REPETICION

Conscientes de la pequeñez de nuestros conocimientos, no hemos tocado más asuntos que los económicos, por ser los únicos que en nuestra insuficiencia creíamos conocer un poco; lo poco que se necesita para respetar y glosar viejas enseñanzas, y conocidísimos axiomas de la ciencia económica. Nos guiaba también la esperanza de que mejores plumas y más capacitadas inteligencias, acudieran a ilustrar la opinión, en vista de nuestra actitud. Nuestra aspiración se reducía a ser los anónimos heraldos de mejor armados paladines en la cruzada que abríamos para conquistar la independencia económica del país.

Hemos repetido hasta la saciedad, verdades vulgares y trascendentales por dos motivos: el general de que toda verdad trascendental, vale la pena de ser repetida y comentada y el especial de que las verdades económicas, revisten todas tal sello de vulgaridad, que no es posible, una vez enunciada una ley económica, evitar que ella sea comprensible hasta a las inteligencias menos cultivadas.

#### ¿POR QUE HAN GUSTADO ESTOS ARTICULOS?

A esto último hemos atribuido el interés que han desper-

tado tan desaliñados artículos como los nuestros, y no a un valor de que por sí propios carecen. Lo que hay en ellos que en realidad vale, no es nuestro: son los aforismos que enuncian los maestros de Economía Política; aforismos de tal sencillez que por ella misma atraen la atención y cautivan el ánimo de los lectores, hasta el punto de que todos ellos se ven inclinados a exclamar: *auch io son pittore*. Y nada más cierto, todos somos economistas en mayor o menor grado, porque a todos nos atañen los asuntos económicos; porque las reglas de esa Ciencia se aplican *mutatis mutando*, lo mismo al Gobierno de un Estado que al de una familia.

#### LA PIEDRA DE TOQUE

No hemos hecho más que explicar esos principios, leyes y aforismos a las gestiones económico-administrativas. Nos han servido de piedra de toque para aquilatar en todos los casos los grados de fino que tuviera la gestión hacendaria.

Culpa nuestra no ha sido, si tal piedra de toque ha demostrado que eso o aquella disposición gubernamental no posea los quilates necesarios para el efecto que con ella se buscaba.

#### LA LEY DE GRESHAM

Así la ley de Gresham, cuya sencillez se encierra en estas palabras: *la mala moneda arroja la buena del mercado*; nos hizo ver que íbamos a quedar sin oro ni plata, al aplicarlo a las condiciones que tenía que crear en nuestro mercado, los dos contratos bancarios.

¿Fue culpa nuestra si acertamos? ¿Lo fué de Gresham por haber formulado la ley que lleva su nombre? ¿Lo fué de las medidas o disposiciones que en su época censuramos? El público ya ha respondido.

#### NO ENTIENDE CON UKASES

Hoy nos lamentamos porque el capital parece haberse fundido; porque no acude en auxilio del Gobierno, ni del Comercio, ni de la Agricultura, ni de la Industria. No nos explicamos el por qué de esa carencia de capitales, exportando Costa Rica, cantidades muy superiores a las que importa.

¿Será culpa nuestra si al aplicar las luces de la Economía al oscuro problema, hallamos la solución en esta palabra: *Desconfianza*? ¿Lo será también, si de ella deducimos lo siguiente: "El capital existe, no se ha derretido... se ha puesto en salvo. Leyes y decretos inconsultos lo han ahuyentado. El temor de emisiones de billetes ha puesto acicates a su fuga. Es inútil ordenarle *manu militari* que comparezca, que vuelva a fecundar la empobrecida economía nacional. No obedece ukases; es más poderoso que cualquier Czar y más escurridizo que el aire: *Poderoso caballero es don Dinero*."

#### EL CAPITAL PUEDE VOLVER

En cambio, nadie como él, para acudir como benéfica lluvia, donde quiera que encuentra la remuneración que le corresponde en la producción y a la par, mejor dicho, y sobre todo una amplia y sólida garantía de seguridad.

Y puesto que la remuneración la encuentra y sobrada en Costa Rica; si huye de nosotros es porque se asfixia al faltarle la otra condición de vida: la confianza de su seguridad.

Esa confianza o parte de ella puede dársele declarando que ninguna emisión futura de billetes vendrá a empeorar nuestra circulación monetaria; tal como propuso uno de los señores Diputados o Senadores; derogando los últimos impuestos reembolsables; marchando francamente a la convertibilidad del billete, y no volviendo a hablar de leyes de policía que despierten la zozobra y la intranquilidad.

Si el enunciar verdades como éstas, es prueba de enemiga a un Gobierno, confesamos que nuestro criterio es errado, porque siempre hemos creído lo contrario, es decir, que se servía al Gobernante y a la patria, no con adulaciones y aplausos incondicionales, sino con la verdad y con el espíritu dispuesto a cooperar en todo lo que redunde en bien de nuestro país.

Tal es el criterio a que sujetamos nuestros actos y tal la conducta que observamos.

Y por lo que respecta a los Gobernantes, creíamos hacerles agravio al suponerlos capaces de imaginar que su obra era perfecta, más que perfecta, sagrada, y que por lo tanto sobre ella se hallaba escrito un pretencioso: "Nolli me tangere."

ERIEL

# Revista de la Prensa

17 de julio.

**NUEVA ERA.**—"El Maestro Chaves." Biografía del célebre Director de Bandas costarricenses, autor de *El Dueto de la Patria*, *El General Fernández*, *La Despedida* y *El Calcario*. "Niño" le dedica ese recuerdo a su memoria, al discutirse la idea de erigirle un busto en el Parque de la Concordia.

**Nuevos Artistas.**—En las vitrinas de la Librería de los señores Trejos Hermanos, se exhibe una hermosa producción artística de Humberto Castro Saborio, aventajado "amateur", alumno distinguido de la Escuela de Bellas Artes de esta ciudad.

"Es una bellísima copia de la efigie del Salvador, según lo describe de manera admirable el Procurador Pablo Léntulo al Emperador Tiberio César, en sus epístolas oficiales de la Judea."

"La copia que nos ofrece el joven Castro Saborio, es de un pa- recido grande."

"Burundulin," que dormía a pierna suelta sobre el brocal de un pozo como el incauto mancebo de Sanamiego, al fin ha despertado!

Hé aquí algunas de las voces que recogió "en sueños" para su Diccionario:

"*Conciencia*, gusanillo roedor que juega, en los individuos, el papel de los Estados Unidos con relación a la guerra europea; obstáculo de aquellos que viven en guerra... con la virtud."

"*Condena*, la ley pst!"

"*Confin*," término:

"Del uno al otro confin se acabaron los menudos, venciendo El Gordo, por fin, triunfaremos los colmillos."

"*Confinar*; veraneo en pleno invierno."

"*Congelar*, helársele la sangre al individuo que camina cerca de algún río: *Burundulin se congeló* (motivo de su silencio) con ocasión de su viaje al Virilla."

*Consejero*, embrocación imperial, magnífica para el reumatismo.

*Consonante*, cierta identidad en los sentidos:

*Con bien*

*te apcen*

*Mesén!*

*El Censor de Libreros.*—"Desearíamos saber si la persona designada para ocupar el cargo de censo de librerías, recientemente creado, entró ya en funciones y en qué forma ha principiado a desempeñar su cometido: si ha visitado los expendios de libros y ha deconstruido los periódicos y obras porográficas que sin pizca de pudor se exhiben en los escaparates de algunos de esos estableci-

mientos; si se le ve, en fin, la punta por algún lado a ese pues- to o resulta simplemente una figura decorativa del numeroso tren de empleados del Estado y una carga más para el exhausto erario público."

**LA INFORMACION.**—Reuter: Los alemanes contraatacaron furiosamente y recuperaron Kaluse el 11 de junio; pero luego fueron desalojados. La lucha fué a la bayoneta y muy sangrienta entre las casas rusas. Se hicieron pocos prisioneros.

**Caldera no puede ser puerto de altura.**—El Corresponsal del colega en Puntarenas demuestra por a más b que Caldera no puede ser puerto de altura; dice otras cosas muy puestas en razón con el fin de tranquilizar a los puntarenenses; pero éstos ven que a pesar de las manifestaciones de don Ulpiano se sigue tendiendo rieles en las marismas y trabajando en aquellos lugares insalubres.

"Puntarenas, ciudad gentil, agradecida por las ondas del Pacífico..."

"Verdad que el trocito literario resulta con acompañamiento de marimba?"

Sobre todo, si luego se rememora aquel parrufito: "La bahía de Caldera es espléndida, anchurosa, poética, cómoda y de fácil acceso para los barcos."

## TEATROS

### TREBOL

Miércoles, 18 de Julio — Nuevos éxitos de los SOLER.

- 1.—Quítese Ud. la ropa.
- 2.—El Primer Aviso.
- 3.—A Casarse Tocan.

(Zarzuela).

Mañana JUEVES: BENEFIGIO DE FERNANDO SOLE

### VARIEDADES

Jueves, 19 de Julio. ESTRENO del hermosísimo y sensacional drama policiaco en 4 grandes partes titulado:

MATER CRIMINAL

Para el DOMINGO próximo: —ESPLÉNDIDO ESTRENO—

—THE BUTTEFLAY—

(La Mariposa)

En breve: La sorprendente obra

LA DIOSA

### ACTUALIDADES

— Hermosa función para hoy —

ESTRENO de la bellísima cinta

titulada:

CUANDO LAS MUJERES

MAYDAY.

— Luna o palco \$ 0.40 —

Krisis gramática.

En "Aristides Críticos" escribió sobre "idiotismos literarios" un artículo más sin jago que un bagazo. Dios lo ampare!

—La flota de manganeso la formará seis vapores. De esos vapores, tres están ya en servicio y van en línea en Playa Real.

La Compañía constructora en la costa guineanera, donde tiene sus negocios, dos miles de ferrocarril. También construirá un tunel grande de cemento y hierro, donde podrán atravesar dos vapores al mismo tiempo.

M. de Franciguerra, Encargado de Negocios o Cónsul de Francia en Costa Rica, da las gracias por el homenaje del diario que visitamos a la República Francesa. Luego, expresa su infinita satisfacción por el homenaje de don Víctor Guardia y compañeros.

—Nada; que tenemos el reconocimiento de la "madre de latín" — en puerta!

— Por disolución tomada Consejo de Ministros, el Lic. don Tobías Zúñiga Montúfar ha sido nombrado Encargado de Negocios de Costa Rica en El Salvador.

Es este uno de los pocos países que ha dado en el mundo el actual Gobierno en materia diplomática, si bien ya era hora de que, por la importancia de la Legación y la categoría del Enviado se elevara éste a Ministro.

—Parte para su patria el Magistrate Gutiérrez Naran. Quiera causan?

LA PRENSA LIBRE. — En grandes letras a toda plana: "Sensurra que Thomas A. Edison ha resuelto el problema de combatir los submarinos".

Es decir, que le va a poner el

PASA A LA 8a. PAG.)

#### Suscripción

para favorecer a

don José Gallegos

El Maestro querido está ciego. De sus ojos vivos no se desprende ya la mirada inquieta que con tanto cariño se posaba sobre nosotros cuando éramos sus alumnos.

El hombre que a la enseñanza, dedicó sus mejores energías esta pasando muchísimas dificultades la miseria y la enfermedad son sus lazarillos. Por qué no ayudarlo nosotros los que fuimos sus discípulos para que no sienta amargados los momentos de su vejez con las tristes ideas que al alma humana lleva el convencimiento de que en este mundo sólo triunfa el mal y que para los buenos no existe más premio que la ingratitud.

EL ESCUDERO AUDAZ hace un llamamiento a los corazones generosos de todos los discípulos de don JOSE GALLEGOS, para que ayuden al Maestro Amado en forma tal, que él vea que sus enseñanzas fecundas no fueron regadas en terrenos estériles

SUMA ANTERIOR... C\$ 279.45

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| C. Echeverría C.      | 5.00  |
| José Leonidas López   | 5.00  |
| Roberto Quijés Blanco | 5.00  |
| Amadeo Quirós         | 5.00  |
| Luis Tristán Castro   | 1.00  |
| Fausto Calderón Coto  | 1.00  |
| Rafael Huete          | 20.00 |
| Albertina Selva       | 1.00  |

## "Royal Worcester"

EL CORSE QUE MAS FAMA TIENE POR SU DURACION, PRECIO, CONOCIDA BUENA CALIDAD Y SUS VARILLAS INOXIDABLES

DE ESTOS CORSES ACABA DE RECIBIR LA ELEGANCIA, DE J. CASTRO G. UN ENORME SURTIDO Y LOS PONE A LA DISPOSICION DE SU DISTINGUIDA CLIENTELA A PRECIOS EQUI- TATIVOS.

LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE MARIA V. DE LINES — SAN JOSE, COSTA RICA.

¡¡OBRA NOTABLE!! — Al alcance de todas las inteligencias, titulada LA MUJER MEDICO DEL HOGAR. Obra de Higiene y de Medicina Familiar, especialmente consagrada a las enfermedades de la mujer y de los niños, al tratamiento de los partos y a los cuidados de la infancia, por la Doctora Ana Fischer-Duckelmann. Premiadada con la gran medalla de oro en la Exposición de Leipzig de 1904. Obra ilustrada con 450 fotograbados, 13 láminas cromolitografiadas y en fototipia. UN VOLUMEN RICAMENTE ENCUADERNADO \$ 28.75.



# La América latina ante el conflicto mundial



EL ILUSTRE ESCRITOR ARGENTINO D. MANUEL UGARTE, CAMPEÓN DEL PAN-HISPANISMO EN AMÉRICA

## CONFERENCIA DE MANUEL UGARTE DADA EN EL TEATRO IDEAL DE MEXICO, EN LA NOCHE DEL 23 DE MAYO ULTIMO

Señoras, señores:

Quiero empezar esta conferencia diciéndole mi agradecimiento a la opinión y a la Prensa mexicana, que con tanto interés y simpatía han acompañado estos estudios, estas investigaciones que hacemos conjuntamente sobre la situación de la América Latina, y sobre las orientaciones que puedan convenir en los momentos actuales. No voy a intentar desde luego un discurso grandilocuente, ni voy a librarme a habilidades oratorias ni sutilezas de retórica. Vamos sencillamente a estudiar sin exageraciones inútiles, sin arrebatos contraproducentes, sin exceso de ningún género, pero con seguridad y honradez con palabra franca y abierta, cuáles puedan ser en estos momentos las posibilidades de una unión económica y política, de la América Latina, y cuáles han sido hasta ahora los métodos que ha desarrollado entre nosotros el imperialismo para mantenernos en un estado de subordinación. (Aplausos.)

Más de una vez en el curso de mis viajes, me he encontrado al pie de una montaña. Era al subir al Bogotá, entrando a nuestra noble hermana Colombia; era al llegar a Quito, después de un maravilloso viaje en ferrocarril, o era atravesando los Andes, pasando con el corazón estrechado de emoción fraternal de la Argentina a la República de Chile, que tanto quiero; y ante estas montañas, ante estas grandezas, he sentido siempre una impresión de asombro, de fatiga. Era primero un escalonamiento de colinas cubiertas de vegetación que se perdían en la altura, era después un sistema rocoso que se amontonaba y se superponía, era en fin la cúspide con su casco de nieve, que parecía desgarrar las nubes y ante la inmensidad, me he sentido empujado y he quedado mudo. Algo análogo ocurre cuando consideramos los temas que el destino nos obliga hoy a encarar y a resolver con nuestras precarias facultades, es tanta la desproporción entre los problemas que se presentan a nuestro espíritu y a la pequeñez nuestra, que en realidad no acertamos a encontrar palabras decisivas para expresar el pensamiento.

### LA AMÉRICA LATINA, COLONIA DEL MUNDO ANTIGUO

Continuando la consideración de la historia latinoamericana, desde el mismo punto de vista superior y continental con que la encaramos en la conferencia anterior, llegamos a comprobar que nuestra independencia, nuestra autonomía, nuestra cohesión, fue hecha exclusivamente desde un punto de vista político, reflejo de una revolución europea, traducción de los caracteres, podríamos decir locales e interiores de una conmoción, pero sin fuerza para suscitar simultáneamente todos los engranajes del sistema complejo de fuerzas, necesario para crear una verdadera nacionalidad.

Así vemos, por ejemplo, que en el movimiento de la revolución latinoamericana, atendimos mucho más a las formas políticas y a las teorías que a las realidades económicas. Con nuestra revolución logramos suscitar, desde luego, una separación, una diferenciación política, pero no rompimos ni con muchos los lazos económicos e intelectuales que nos ataban a Europa. Sigue siendo la América Latina desde el punto de vista económico una colonia del mundo antiguo, y desde el punto de vista intelectual, también, pese a nuestros prematuros orgullos y a nuestros engrandecimientos infantiles. (Aplausos.)

Ahora, si consideramos el carácter

ter de los pueblos en todas las etapas porque sucesivamente han pasado, encontramos que las naciones realmente coloniales—fuera completamente de la independencia netamente política, me refiero a las situaciones económicas—, las naciones coloniales son aquellas que exportan los productos primos y reciben las materias manufacturadas; las naciones completas son aquellas que manufacturan sus productos propios; y las superaciones son aquellas que elaboran los productos de los demás.

Al cabo de un siglo de independencia, la América Latina se encuentra aún en gran parte en la primera etapa; somos pueblos que exportamos productos primos y recibimos materias manufacturadas y se dan casos tan curiosos que nuestros propios productos nos sirven para encadenarnos. Esto mismo lo encontramos en lo que se refiere a todas las manifestaciones de nuestra vida y es en estos momentos de subversión universal, es en estos instantes en que se desencadena un terremoto sangriento sobre el mundo, determinado por factores económicos, cuando debemos pensar en unir nuestros pensamientos, nuestras fuerzas y nuestras energías todas para ayudar y favorecer la creación de naciones reales que tengan todas las características de la patria definitiva.

### BENEFICIOS Y PERJUICIOS DE LA INMIGRACION EUROPEA

No quiero con esto decir que debamos ser en ninguna forma anti-extranjerista. Ha recibido la América Latina, después de la independencia, altos e invaluables beneficios de las inmigraciones europeas; a ellas debemos una parte amplísima de nuestro bienestar y sería de nuestra parte un olvido y una ingratitud, no reconocerlo en estos momentos. Pero tenemos que diferenciar al extranjero de buena voluntad, honrado, trabajador y sobrio que sale de su país porque allí existe plétora de intelectualidad y de mano de obra, plétora quizá de capital y de espíritu inventivo y que viene a nuestro país y nos trae el trabajo, la cultura, el saber acumulado, hay una diferencia entre este extranjero, digo y el otro extranjero que nos trae el desprecio, las rivalidades civiles, el acaparamiento y el imperialismo. (Grandes aplausos.)

### EL CASO DE NICARAGUA

Vamos a estudiar esta influencia nefasta en un caso reciente que se ofrece a la meditación de todos, en un caso que para encararlo con serenidad exige que hagamos un gran esfuerzo sobre nosotros mismos, de tal suerte toca y lastima las fibras mejores de nuestro patriotismo. Me refiero al caso de Nicaragua.

La República de Nicaragua, ingenuamente, en medio de las necesidades de su desarrollo llegó a entregar la casi totalidad de su vitalidad y de sus resortes al capital y a la influencia de los Estados Unidos y el resultado lo empezamos a ver ya en 1910. Habíamos dado negado el general Zelaya a aceptar ciertas exigencias, estalla, como es clásico, porque los sistemas imperialistas son eternamente los mismos, una revuelta armada. Zelaya llega a ser en cierto momento el dueño de la situación y a sofocar el movimiento; y es más, con una entereza encomiable da orden de que se fusile a dos norteamericanos que habían tomado parte en la revuelta. (Aplausos.) Pero las complicaciones sutiles a que dió lugar este acto de entereza, nos trajeron con la caída irremediable de Zelaya un estado de cosas tan confuso que obligó a los nicaragüenses a buscar un hombre equidistante que se pusiera al frente de los negocios. Este hombre, el doctor Madriz, era una de esas figuras que en los grandes conflictos pueden reunir indistintamente el beneplácito de partidos diversos y fue el que al frente del gobierno nicaragüense trató de contener la avalancha imperialista que se desencadenaba sobre su desgastado país. Sin embargo, las intrigas fueron tales, y las tro-

pas norteamericanas, desembarcadas ya en Corinto, tomaron tal aital, que el doctor Madriz tuvo que buscar refugio en México, en este país hospitalario, que le abrió a par en par las puertas de su corazón.

Tras muchas complicaciones y dificultades que sería largo referir, lograron el fin los Estados Unidos, con la sinuosa habilidad de que han hecho alarde en parecidas circunstancias, llevar a la Presidencia al hombre que necesitaban. Me refiero al señor Adolfo Díaz, que empezó por acceder a todas las exigencias a que se había negado el gobierno de Zelaya y el transitorio gobierno del señor Madriz. Esto dió lugar a que el pueblo nicaragüense, que en su casi totalidad era hostil a aquel gobierno de condescendencias culpables, esto dió lugar, digo, a que el pueblo se lanzara a la revuelta, no ya contra el gobierno de Díaz, sino contra la situación baja y humillante en que querían colocarlo. Fueron entonces las revueltas de la ciudad de León, y tengo, entre los documentos que me propongo citar, este hecho: la protesta armada del doctor Argüello, que al levantarse contra las exigencias de los Estados Unidos, que le pedían que entregara los ferrocarriles, los telégrafos y los vapores de los lagos, contestó en esta forma: "Nicaragua es una nación libre, soberana e independiente. Conforme a los principios, la intervención de las fuerzas de los Estados Unidos en nuestros asuntos internacionales, lesiona nuestra soberanía y es un ultraje inferido por la fuerza a los derechos de un pueblo libre". (Aplausos.)

¡Ah, los derechos de un pueblo libre! ¿Cuántas veces hemos hecho valer esos mismos derechos contra el imperialismo americano y cuántas veces la burla ha respondido a la protesta! Es por eso, que de hoy en adelante no será una invocación, no será una súplica; rechazaremos la fuerza por la fuerza como lo ha hecho la Nación Mexicana en circunstancias memorables. (Ovación.)

Habiendo tomado la revolución cariz, no ya de revuelta intestina, sino de verdadera, alta y noble reivindicación patriótica, se movió el corazón de la mayoría de los nicaragüenses y hubo un levantamiento general contra el intruso y contra el compatriota culpable que pactaba con ellos. Viento a la amplitud que el movimiento tomaba, los Estados Unidos intervinieron directamente en la lucha civil, y fueron las tropas yanquis que atacaron la ciudad de León y las que combatieron a los verdaderos nicaragüenses. Y aquí llegamos a un punto doloroso. Do blada la energía de la revolución, el jefe militar de ella fue víctima de un atentado que no tiene calificativo. Entre estos papeles está la fotografía del autógrafo del señor Chamorro, entonces ministro del gobierno de Díaz y hoy presidente de la República de Nicaragua, en el cual se da la orden para que sea pasado por las armas el activo patriota que había defendido su bandera contra el enemigo. Es en estos momentos cuando, el Presidente del Salvador, alarmado por los acontecimientos que se desarrollaban en Nicaragua y que tenían para todas las Repúblicas Centroamericanas un significado preciso, comenzó su noble gestión para evitar que continuara la intrusión extranjera en la República limitrofe, y aquí encontramos un ejemplo más de la duplicidad de la política norteamericana.

### EL CONGRESO NORTeamERICANO DE DERECHO INTERNACIONAL

Fue en estos momentos y después de esta injusticia cuando se reunió en 1916, en enero, un Congreso norteamericano llamado de Derecho Internacional, en el cual tomaron parte un centenar de ju-

Por orden del Presidente Arango, el Ministro del Salvador en Washington pidió que se retiraran las tropas americanas que estaban en la República nicaragüense, y el Ministro pareció acceder a aquella solicitud, pareció inclinarse ante aquella demanda, en los propios momentos en que desembarcaban en el puerto de Corinto los mil marinos norteamericanos más.

El telegrama del Presidente Arango a los Presidentes de las Repúblicas Centroamericanas, es un eco de dolor, un grito de angustia ante las amenazas que se desentendaban en la América Central. "Hay que evitar, dice, la intervención norteamericana para honra de Centro América y para evitar nuestra tremenda responsabilidad histórica. Con él se conciertan y en el mismo sentido abundan dos Presidentes, el de Costa Rica y el de Honduras. El Presidente de Guatemala rehuyó entrar en el asunto, y la gestión del doctor Arango, su intervención amistosa y fraternal para impedir el sacrificio de una República hermana, no tiene el éxito que debió alcanzar. El doctor Arango murió poco tiempo después, accidentalmente, dicen, a raíz de un desencuero personal, dejando sólo con el recuerdo de su noble tentativa un nuevo timbre de honor para la generosa República salvadoreña. (Aplausos prolongados.)

Vencida la revolución, Nicaragua tiene el dolor, la infinita angustia, de soportar un gobierno que se llama protegido por una guardia de marineros norteamericanos, que están en la casa del Gobierno de Managua todavía. Tal es el proceso, hecho a grandes rasgos de la descomposición y el autoliquidamiento de una nacionalidad por obra del imperialismo. Ha sido la influencia norteamericana la que, como la sombra de ciertos árboles, ha hecho morir los arbustos que crecían a sus pies y ha plantado esos jales difíciles para las reivindicaciones de mañana. Los resultados han sido: las aduanas en poder de los Estados Unidos; los ferrocarriles en poder de los Estados Unidos; los vapores de los lagos en poder de los Estados Unidos, en fin, en poder de los Estados Unidos todo lo que integra la personalidad y la autonomía de la República. Y yo pregunto ahora: ¿este país que así ha atentado contra el derecho de una nacionalidad débil, estos Estados Unidos que han humillado a la República de Nicaragua y con ella a toda la América Latina, es posible—digo—que puedan declarar la guerra a Alemania en nombre del derecho y de la civilización? (Ovación.)

Nicaragua se encuentra ahora abrumada y aislada de nuestro conjunto, y no debemos juzgarla severamente por las decisiones ebligadas que haya podido tomar en medio de este conflicto mundial; no es Nicaragua la que obra, es el gobierno usurpador que falsea su espíritu; pero el alma real de Nicaragua, el alma superior de esa República hermana, se filtra a través de todas las dificultades, a través de todas las bayonetas, y viene con nosotros y se une en la misma protesta contra el eterno usurpador. (Grandes aplausos.)

### EL CONGRESO NORTeamERICANO DE DERECHO INTERNACIONAL

Fue en estos momentos y después de esta injusticia cuando se reunió en 1916, en enero, un Congreso norteamericano llamado de Derecho Internacional, en el cual tomaron parte un centenar de ju-

ristas notables de aquel país. Allí se formuló, como una ironía, lo que ellos llamaban las bases del derecho de las naciones. Entre las declaraciones hechas por ese Congreso, encontramos esta idea, que vamos a presentar en síntesis:

"La relativa inferioridad, permanentemente o casual, no concede derecho al vecino más poderoso, y toda ventaja o provecho adicionales adquiridos en estas circunstancias, es una usurpación". (Esto decían los Estados Unidos a raíz del atentado cometido con Colombia, después de haberle arrebatado la rica península de Panamá; esto decían a raíz de la enmienda Platt que han impuesto a Cuba, y que tanto limita su acción y mortifica su patriotismo, empujando que ha obligado a la isla a seguir a los Estados Unidos en la guerra, fuera de sus intereses; esto decían los Estados Unidos a raíz de esos mismos atentados de Nicaragua que acabamos de abarcar en conjunto; esto decían los Estados Unidos mientras en Puerto Rico los habitantes de la isla tienen que defender ante sus tribunales sus pleitos en inglés, porque así lo ordena el usurpador. (Largos aplausos.) Y fue tal la sabia publicidad, la amplia circulación que se dió a esas decisiones que algunos latinoamericanos decían: "Los Estados Unidos han recapacitado, se han arrepentido y entran por la senda del bien." (Risas.)

### EL CASO DE SANTO DOMINGO

Pero pocos meses después, en mayo de 1916—las declaraciones que acabamos de comentar fueron de enero de 1916—, en mayo del mismo año, la isla de Santo Domingo se veía intervenida por las fuerzas norteamericanas. Una pequeña deuda de siete millones de dólares y una revuelta intestina, autorizaba, según el criterio imperialista, un desembarco de tropas que venían, desde luego, pacíficamente, a arreglar las diferencias que pulterían existir entre los partidos locales. (Nuevas risas.) Y esas tropas, mandadas por oficiales que tenían tanto de políticos como militares, y que acaso eran más políticos que militares, empezaron por exigir que el partido de la revolución y el Gobierno mismo despusieran y entregaran las armas, pacíficamente para reglamentar la situación, encontrar una solución favorable y hacer la felicidad del pueblo intervenido.

Desde luego, y esto debemos reconocerlo en el curso de los estudios que venimos realizando, muchas de las tristezas que lamentamos, son obra, en su origen, de nosotros mismos, porque es en las revueltas intestinas, porque es en las eternas discordias donde encuentra el usurpador y el imperialismo el medio de desarrollar su acción. Pero el pueblo dominicano, recapacitado ante la presencia dolorosa del militar extranjero, sintiendo su herida, se une en un solo haz de voluntades, y encuentra al hombre representativo que finara la síntesis de sus anhelos, el doctor Enrique Carvajal. La presidencia del doctor Enrique Carvajal fue breve y penosa. Desde que ocupó el Gobierno se encontró ante un pedido, ante una exigencia que ningún patriota podía consentir. Las tropas de ocupación norteamericana, según el representante de los Estados Unidos, dispuestas a abandonar el país, siempre que el Presidente aceptara que la Hacienda Pública de Santo Domingo, fuera controlada por un su-

perendente norteamericano, y que la fuerza armada del país fuera mandada en adelante por un norteamericano.

Para detallar más el sentido de esta proposición, diré que en lo que se refiere a la Hacienda Pública, pedían los Estados Unidos la facultad de establecer sistemas de contabilidad, el privilegio de refrendar los cheques y pagos del Gobierno, y el derecho de asesorar a los ministros, senadores y diputados, en lo relativo al presupuesto del país. En lo que se refiere a la parte militar pedían que las fuerzas de Santo Domingo fueran mandadas por un jefe norteamericano; que éste gozara de atribuciones para nombrar los oficiales norteamericanos que necesitara para el cumplimiento de su misión y que tuviera, además, el control de los elementos de guerra del país. Hay que advertir que el señor Enrique Carvajal, a quien he conocido, es un anciano de setenta años, incapaz de grandes arrestos bélicos, que no hubiera tomado jamás una determinación excesiva y cuyo temperamento parecía fácil a toda conciliación. Sin embargo, el doctor Enrique Carvajal se negó rotundamente a aquella humillación. (Aplausos.)

Para mayor seguridad, reunió en la Casa de Gobierno a los hombres más indicados del país, indistintamente de todos los partidos, en asamblea que podríamos decir de notables. Estos elevaron un informe a la presidencia, del cual voy a leer algunos párrafos. Decía el informe: "A la luz serena de toda conciencia imparcial, resultaría evidente que, la aceptación por el Gobierno dominicano, de las anteriores exigencias, constituiría la pérdida absoluta de todos los atributos de la soberanía, sin excluir el símbolo material de ella: la bandera; puesto que, el día que el Consejo financiero y la guardia acordara suprimirla, irían cayendo los funcionarios dominicanos que se opusieran, y no trascurriría largo tiempo sin que el hambre obligara a los representantes del pueblo a consentir en esa nueva ignominia". Y más lejos añadía: "Si aceptáramos las exigencias de la Cancillería norteamericana tendríamos revueltas cuando conviniere al norteamericano director de la guardia civil, especialmente si estuviera de acuerdo con el norteamericano consejero financiero; e ipso facto, quedaría convertida la República en una colonia de tierras y peones baratos a disposición exclusiva e inmisericorde del presupuesto norteamericano, que aquí no estaría entrabado por ninguna de las leyes que en su tierra protegen al proletario".

Para obligar al Presidente de Santo Domingo a la aceptación de estas exigencias, se recurrió a un procedimiento especial. Estando como estaban las aduanas del país, en poder de las tropas norteamericanas, y siendo ésta la fuente esencial o casi exclusiva de las entradas de la República, se negó el Gobierno toda posibilidad financiera, de subsistir, y fue durante seis meses, el Gobierno pobre, el Gobierno desheredado, el Gobierno mendigo, que tuvo que pedir a sus empleados que no cobraran, que tuvo que atrasar sus compromisos, que tuvo que detener la vida nacional. Al cabo de este tiempo, el Presidente Enrique Carvajal fue obligado a abandonar el puesto y se refugió en Santiago de Cuba, formulando una protesta que la censura norteamericana no ha permitido que se publique en ninguna de las Repúblicas del Continente.

Y empezó entonces el Gobierno del capitán Knapp, jefe de las fuerzas de ocupación norteamericana en Santo Domingo; y con el nombre del país de la libertad, se acabó con toda la libertad. Se acabó primero con la libertad individual. Tengo entre estos papeles, y no lo voy a leer, porque sería pesado y no quiero prolongar esta conferencia, tengo el bando del Ayuntamiento de San Pedro de Macoris, pidiendo a los habitantes, rogando, suplicando, entregasen las últimas armas que poseían porque los cañones norteamericanos estaban dirigidos hacia la ciudad e iban a arrasarla si se accedía a ello. Tengo entre estos documentos el relato de un incidente ocurrido pocos días después de la iniciación del gobierno usurpador, y voy a citar algunos de estos detalles, porque son especialmente significativos y es necesario la lectura, para que no ha llegado hasta nosotros el eco de los atentados más abominables que se han cometido en el Continente: "El 25 de octubre a las 6 y 40, regresaba de Guaní, una patrulla norteamericana, compuesta de 8 a 10 soldados, y cuando llegaba cerca del "Polo Norte", se detuvo la patrulla, frente al establecimiento, momentos en que su dueño, el señor Félix María Cuevas, persona pacífica, cerraba las puertas, yendo que habían dado las siete horas en que el reglamento principal ordena cerrar todos los establecimientos de los alrededores de la ciudad. Entonces los soldados le hicieron preguntas al señor Cuevas, que él no entendió, por no saber inglés. Esto parece que fué tomado por desobediencia, por lo que fué agredido a bayonetas, al mismo tiempo que de cargaban sus máuseres hacia el interior del establecimiento. El señor Cuevas cayó al suelo, agredido, e ingenuamente el señor Temistocles Ruiz, quien estaba parado en una puerta, cayó herido de muerte. Los proyectiles de daron casas e hicieron al jornero César Martínez, de diecinueve años de edad, quien en este momento estaba cenando, y que quedó muerto en el acto. También fué herida la criada de la casa, menor de edad. Otro individuo, cuyo nombre se ignora, recibió dos heridas de bala. Algunos momentos después, un árabe que tiene un establecimiento en la calle de la Separación, fué conducido preso, recibiendo fuertes golpes. Media hora más tarde, un hombre de este árabe se dirigió a la fortaleza, a saber de la suerte de su hermano, cuando un pelotón de norteamericanos cayó sobre él, atropellándolo y arrastrándolo, hasta dejarlo rendido por los golpes."

El juez Bonetti, que examinó los cadáveres del "Polo Norte", declaró que el señor Félix María Cuevas anciano de sesenta y un años, tenía desmenuzado el viñete por las balas explosivas y bayonetas". (Sensación.) Otro caso, estoy citando los hechos perfectamente incontrovertibles—otro caso que tiene especial significación es el del atropello cometido contra el señor Blanco Fombona, hermano del gran escritor venezolano Rufino Blanco Fombona. A este señor se le acusa de tener armas y se le amenaza con aplicarle la tortura. Otro caso es el del señor Diezch, francés, comerciante de Villa Duarte, a quien le destruyeron la pulperia y le pegaron. Y por fin el caso curioso del Procurador Fiscal, señor Herrera. Aquí vemos que las tropas de ocupación no solamente se dedicaban a castigar a los habitantes, sino a los jueces y a los que representaban la justicia. El caso del Procurador Fiscal es el siguiente: El 3 de octubre a las once de la mañana, mientras el Fiscal Herrera se encontraba celebrando audiencia, se presentó en la oficina del Fiscal un cabo de Ordenanza del ejército norteamericano y requirió al Procurador Fiscal su presencia ante el mayor Bears. Informado de esto el Fiscal por el licenciado Otero Nolasco (en la misma audiencia), el Fiscal suplicó al licenciado Otero Nolasco que dijera al ordenanza, que estaba ocupado en ese momento, y que para cualquier cosa que el mayor Bears deseara verlo, él estaba en su oficina de 9 a 12 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde. A las tres poco más o menos, volvió el citado ordenanza y dijo al Fiscal: "Que decía el Jefe que se presentara allí". El Fiscal contestó que estaba ocupado y que reiteraba lo dicho en la mañana, respecto a sus horas de oficina; que si el mayor Bears tenía algún asunto judicial que le interesara, podía informarle por escrito. El oficial volvió momentos después y manifestó al Fiscal, de parte de "el jefe", "que si no iba lo mandaría buscar con una pareja de soldados". El Fiscal se negó a ir.

## Moneda fraccionaria

### El Banco de Costa Rica, como Administrador del Tesoro Público, cambiará certificados de plata por monedas de uno y dos céntimos.

San José, 29 de Junio de 1917.



vez más a ir y se dirigió a la oficina del Procurador General. Ambos funcionarios decidieron entonces visitar al Ministro Russell en la Legación Norteamericana, para enterarse de lo que ocurría. Entretanto se presentaron a la Fiscalía "dos soldados y el mismo cabo con un par de esposas, para reducir a prisión al Fiscal".

Esto en lo que se refiere a la libertad individual. En lo que se refiere a la libertad de la Prensa la situación es peor aún, porque, repito, este país de las libertades, clásico de las libertades, tiene la extraña virtud de ser el país de las grandes opresiones cuando está en la casa ajena. (Aplausos.)

Una de las primeras medidas tomadas por el capitán Knapp, fue dictar una ley sobre la libertad de imprenta y en ella se dice: "Todo comentario que se intente publicar sobre la actitud del Gob. de los Estados Unidos y cualquier cosa que esté en conexión con la ocupación, debe ser primero sometida al censor local, para su publicación. No será permitida la publicación de ningún comentario de esta índole, sin que haya tenido antes la aprobación del censor."

Se prohíbe así mismo la publicación de expresiones violentas o inflamatorias que tiendan a dar aliento a la hostilidad o a la resistencia al gobierno militar. Se suspende la publicación de cualquier diario o periódico que ofenda en contra de esta orden; y las personas responsables, dueños, redactores, directores u otros, serán, además, expuestos a ser castigados por el Gobierno militar. La impresión o distribución de proclamas, hojas sueltas o semejantes medios de hacer propaganda para diseminar opiniones no favorables, para el Gobierno de Estados Unidos de América, o al Gobierno de este país, en Santo Domingo, queda prohibido como lo queda también la distribución en Santo Domingo de diarios y periódicos de semejante material, publicados en el extranjero. Los que ofendan con este reglamento serán expuestos a castigo por el Gobierno militar.

El oficial comandando en tierra nombrará censores y llevará a cabo esta orden. El telégrafo y las comunicaciones cablegráficas en Santo Domingo, estarán bajo el control de la censura militar".

El 26 de julio fue suspendido el periódico *La Información*, de Santiago, por orden de la autoridad militar norteamericana de aquella ciudad. El 18 de septiembre, el mayor Bears obligó a comparecer a su despacho al gobernador de la provincia de Santo Domingo, señor F. I. Sánchez, quien cuenta así la entrevista:

"Abierta la conferencia, me manifestó el mayor Bears, indicándome un gran número de periódicos nacionales que tenía delante y en los cuales había señalado los artículos que atacaban al Gobierno norteamericano y a sus autoridades, que él me exigía que el mismo día de ayer hiciera cesar los ataques que le dirigía la Prensa de la capital, haciéndome responsable personalmente, si yo no lo hacía así." Ante las objeciones del gobernador, el mayor Bears reiteró tres veces su orden contra la Prensa y su amenaza de castigo personal al señor Sánchez, si no obedecía cuanto antes la libertad de la Prensa para complacer a los defensores de la civilización."

Otro de los atropellos de este Gobierno militar, fue el de nombrar de por sí cónsules y destituir ministros dominicanos. En el *Diario Oficial* de Santo Domingo, fechados 17 de enero y 21 de febrero de 1917, encontramos, por ejemplo, el nombramiento de dos cónsules, sin autorización ninguna, y vemos que a ese nombramiento lo acompaña la destitución del ministro de Santo Domingo en la Isla de Cuba, por no ser grato al Gobierno militar. Leeré también la elocuente y magnífica respuesta del señor Morillo, que era ministro de Santo Domingo en la Isla de Cuba. La respuesta dice así: "He recibido sus comunicaciones números 2346, 2347, 2349, y sus circulares números 13 y 14 de diciembre último, que usted me dirige con el pretendido carácter de jefe del Departamento de Relaciones Exteriores, y en contestación a usted entiendo del impreso adjunto, el cual contiene la protesta suscrita en esta legación el día 17 del propio mes de diciembre, por los dominicanos residentes en esta República, y por mí mismo, contra el crimen cometido por el Gobierno de Estados Unidos de América en Santo Domingo, con el establecimiento allí, de un Gobierno militar, y la destrucción del Gobierno constitucional presidido por el señor doctor Francisco Enríquez Carvajal."

La autoridad de Ud. es usurpada y criminal, derivada de un odio a un acto de piratería, cometido por un país poderoso contra un país débil e indefenso; usted es un agente de la fuerza y ya no puedo reconocerlo como gobernante de mi Patria ni tener con usted otras relaciones que la de hacerlo blanco de las balas de mi fusil de combate."

Y ahora yo me pregunto de nuevo: ¿Es el país que tales atentados comete, es el país que así estrangula a los pueblos en la sombra el que puede declarar la guerra a Alemania en nombre de la civilización? (Grandes aplausos.)

La América Latina está penetrada de sus destinos y ha abierto los ojos a las realidades.

Es cierto que para hacer esa defensa de la civilización y de las pequeñas nacionalidades, los Estados Unidos se han unido a Rusia, que ha sido la eterna opresora de Polonia y la perseguidora de los judíos. Es cierto que para hacer esta defensa de las pequeñas nacionalidades, los Estados Unidos se han unido a Inglaterra, que ha sido la saltadora de todas las nacionalidades pequeñas; a Inglaterra, que está ahogando y martirizando a la India; el foco más antiguo de la civilización del mundo. (Prolongada ovación.)

¡Ah! ¡Ya no nos engañan palabras! Basta contemplar el mapa para saber que esas naciones que se dicen defensoras de las pequeñas nacionalidades y de la civilización, son las que tienen más vastas colonias en el mundo, son las que han cubierto a la humanidad dolorida con un sudario de sangre y de vergüenza. (Aplausos prolongados.)

Los que quieren empujarnos a romper la neutralidad, ignoran que la América Latina está penetrada de sus destinos y ha abierto los ojos a las realidades.

En las épocas antiguas, los grandes países conquistadores lanzaban por delante, para ensanchar sus fronteras, a los esclavos; y así vemos que Roma se impuso al orbe por la fuerza y el valor de los pueblos extraños que había sabido dominar primero.

Pero la América Latina sabe ya cuáles son sus intereses, y no han de ser nuestras legiones las que vayan a fomentar el imperialismo, que nos oprime; no han de ser nuestros corazones los que deseen el triunfo de la fuerza que nos maniató! (Aplausos. Aclamaciones.)

El ejemplo de las naciones sacrificadas, el ejemplo de Santo Domingo y Nicaragua, cuya suerte acabamos de examinar rápidamente, tiene que servir a la América Latina para comprender cuáles son los métodos imperialistas y cuáles son las formas de defensa que se ofrecen contra él.

de voluntades, un paralelismo de intenciones, que nos permita hacer sentir en los momentos difíciles una acción simultánea de todo el conjunto porque si ellos tratan de disgregarnos según el procedimiento de todos los imperialismos, debemos tratar nosotros de amarrarnos y de formar con todas nuestras banderas el color de la bandera total y definitiva. (Grandes aplausos.)

## UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN LA HISTORIA

Esta guerra ha puesto a prueba el temple de todas las nacionalidades, y es necesario que las nuestras salgan del incendio victoriosamente.

Se nos ofrece una oportunidad, acaso única en la Historia. Si recordamos que nuestra emancipación se hizo aprovechando la guerra de nuestra madre España con Francia, y si fue sirviéndonos de esa circunstancia como logramos sacudir aquella situación y conquistar nuestra autonomía política, en estos instantes, en que los Estados Unidos, distraídos en una guerra extraña, se ven obligados a llevar todo su ímpetu de lado de Europa, acaso podamos realizar al fin la segunda independencia, sacudiendo la opresión de ese país que nos oprime y nos maniató en todas las manifestaciones de nuestra vida. (Grandes aplausos.)

Condensando lo que acabamos de decir, en estos momentos graves para el continente, trágicos para la humanidad entera, expreso mi convicción, y esta convicción se la voy apoyando por la honradez de quince años, durante los cuales he luchado por la independencia latinoamericana; expreso mi convicción, digo, de que nuestros intereses se confundan en el conflicto actual con los de Alemania, y asumo solemnemente en el presente y en el porvenir, todas las responsabilidades de esta afirmación categórica. (Prolongada ovación.)

Que los latinoamericanos que de fiendan la tesis contraria asuman su responsabilidad también y acepten mañana el fallo de la historia. (Se reanuda la ovación.)

Se dice que don Angel Orozco, Director de la Escuela "Juan Rafael Mora", ha presentado la dimisión de su cargo por creerse las timado de ciertas palabras de un Jefe.

No dimos crédito al rumor por tratarse de un maestro que goza de generales simpatías; pero pudimos avistarnos con él, y nos dijo: que efectivamente, había elevado su renuncia, sin que por hoy, pueda dar más explicaciones, más tarde, acaso, dará amplia información, según lo que convenga a los intereses de la enseñanza.

De cualquier modo, es de sentir que cada día se vaya separando del magisterio un elemento valioso por causas que desconocemos.

Otra de las formas imperialistas, consiste en favorecer la acumulación de deudas excesivas, por ende, así, a la manera de esos usureros sin conciencia, que prestan a los jóvenes inexpertos cantidades pequeñas con intereses superiores, para quedarse, al fin, con poco sacrificio, con la totalidad de la fortuna.

Otras de las sutilezas imperialistas, consiste en difundir la desmoralización, en hacer entrar su idioma, sus costumbres, en debilitar la nacionalidad para que pueda oponer menor resistencia. Y otro de los más eficaces procedimientos es aislar a los pueblos entre sí, para que no tengan relaciones comerciales, ni siquiera intelectuales; para que cada una de las Repúblicas, al querer comunicarse con otras, tenga que servir de las noticias y del cable de la fuerza conquistadora.

Desde luego, a estos métodos imperialistas podemos y debemos oponer una defensa, y esa defensa está ya indicada. Lo que necesitamos, ante todo, es el conocimiento real de nuestra situación en la América Latina. Que no nos ciegue la vanidad excesiva, que tenemos realmente la noción de lo que somos y de lo que podemos ser; y que así como hemos llegado al conocimiento de nuestra situación, lleguemos al conocimiento de las situaciones de las otras naciones hermanas, para coordinar esos conocimientos y tener la conciencia continental. Que lleguemos a un equilibrio comercial que impida la absorción de los Estados Unidos, y que saquemos también, porque alguna vez ha de ser, un resultado propio eficiente. Que tengamos, en fin, y esto sería lo más importante de nuestra actuación, una coordinación de política internacional, una conjunción

de voluntades, un paralelismo de intenciones, que nos permita hacer sentir en los momentos difíciles una acción simultánea de todo el conjunto porque si ellos tratan de disgregarnos según el procedimiento de todos los imperialismos, debemos tratar nosotros de amarrarnos y de formar con todas nuestras banderas el color de la bandera total y definitiva. (Grandes aplausos.)

## UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN LA HISTORIA

Esta guerra ha puesto a prueba el temple de todas las nacionalidades, y es necesario que las nuestras salgan del incendio victoriosamente.

Se nos ofrece una oportunidad, acaso única en la Historia. Si recordamos que nuestra emancipación se hizo aprovechando la guerra de nuestra madre España con Francia, y si fue sirviéndonos de esa circunstancia como logramos sacudir aquella situación y conquistar nuestra autonomía política, en estos instantes, en que los Estados Unidos, distraídos en una guerra extraña, se ven obligados a llevar todo su ímpetu de lado de Europa, acaso podamos realizar al fin la segunda independencia, sacudiendo la opresión de ese país que nos oprime y nos maniató en todas las manifestaciones de nuestra vida. (Grandes aplausos.)

Condensando lo que acabamos de decir, en estos momentos graves para el continente, trágicos para la humanidad entera, expreso mi convicción, y esta convicción se la voy apoyando por la honradez de quince años, durante los cuales he luchado por la independencia latinoamericana; expreso mi convicción, digo, de que nuestros intereses se confundan en el conflicto actual con los de Alemania, y asumo solemnemente en el presente y en el porvenir, todas las responsabilidades de esta afirmación categórica. (Prolongada ovación.)

Que los latinoamericanos que de fiendan la tesis contraria asuman su responsabilidad también y acepten mañana el fallo de la historia. (Se reanuda la ovación.)

Se dice que don Angel Orozco, Director de la Escuela "Juan Rafael Mora", ha presentado la dimisión de su cargo por creerse las timado de ciertas palabras de un Jefe.

No dimos crédito al rumor por tratarse de un maestro que goza de generales simpatías; pero pudimos avistarnos con él, y nos dijo: que efectivamente, había elevado su renuncia, sin que por hoy, pueda dar más explicaciones, más tarde, acaso, dará amplia información, según lo que convenga a los intereses de la enseñanza.

De cualquier modo, es de sentir que cada día se vaya separando del magisterio un elemento valioso por causas que desconocemos.

Otra de las formas imperialistas, consiste en favorecer la acumulación de deudas excesivas, por ende, así, a la manera de esos usureros sin conciencia, que prestan a los jóvenes inexpertos cantidades pequeñas con intereses superiores, para quedarse, al fin, con poco sacrificio, con la totalidad de la fortuna.

Otras de las sutilezas imperialistas, consiste en difundir la desmoralización, en hacer entrar su idioma, sus costumbres, en debilitar la nacionalidad para que pueda oponer menor resistencia. Y otro de los más eficaces procedimientos es aislar a los pueblos entre sí, para que no tengan relaciones comerciales, ni siquiera intelectuales; para que cada una de las Repúblicas, al querer comunicarse con otras, tenga que servir de las noticias y del cable de la fuerza conquistadora.

Desde luego, a estos métodos imperialistas podemos y debemos oponer una defensa, y esa defensa está ya indicada. Lo que necesitamos, ante todo, es el conocimiento real de nuestra situación en la América Latina. Que no nos ciegue la vanidad excesiva, que tenemos realmente la noción de lo que somos y de lo que podemos ser; y que así como hemos llegado al conocimiento de nuestra situación, lleguemos al conocimiento de las situaciones de las otras naciones hermanas, para coordinar esos conocimientos y tener la conciencia continental. Que lleguemos a un equilibrio comercial que impida la absorción de los Estados Unidos, y que saquemos también, porque alguna vez ha de ser, un resultado propio eficiente. Que tengamos, en fin, y esto sería lo más importante de nuestra actuación, una coordinación de política internacional, una conjunción

de voluntades, un paralelismo de intenciones, que nos permita hacer sentir en los momentos difíciles una acción simultánea de todo el conjunto porque si ellos tratan de disgregarnos según el procedimiento de todos los imperialismos, debemos tratar nosotros de amarrarnos y de formar con todas nuestras banderas el color de la bandera total y definitiva. (Grandes aplausos.)

## UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN LA HISTORIA

Esta guerra ha puesto a prueba el temple de todas las nacionalidades, y es necesario que las nuestras salgan del incendio victoriosamente.

Se nos ofrece una oportunidad, acaso única en la Historia. Si recordamos que nuestra emancipación se hizo aprovechando la guerra de nuestra madre España con Francia, y si fue sirviéndonos de esa circunstancia como logramos sacudir aquella situación y conquistar nuestra autonomía política, en estos instantes, en que los Estados Unidos, distraídos en una guerra extraña, se ven obligados a llevar todo su ímpetu de lado de Europa, acaso podamos realizar al fin la segunda independencia, sacudiendo la opresión de ese país que nos oprime y nos maniató en todas las manifestaciones de nuestra vida. (Grandes aplausos.)

Condensando lo que acabamos de decir, en estos momentos graves para el continente, trágicos para la humanidad entera, expreso mi convicción, y esta convicción se la voy apoyando por la honradez de quince años, durante los cuales he luchado por la independencia latinoamericana; expreso mi convicción, digo, de que nuestros intereses se confundan en el conflicto actual con los de Alemania, y asumo solemnemente en el presente y en el porvenir, todas las responsabilidades de esta afirmación categórica. (Prolongada ovación.)

Que los latinoamericanos que de fiendan la tesis contraria asuman su responsabilidad también y acepten mañana el fallo de la historia. (Se reanuda la ovación.)

Se dice que don Angel Orozco, Director de la Escuela "Juan Rafael Mora", ha presentado la dimisión de su cargo por creerse las timado de ciertas palabras de un Jefe.

No dimos crédito al rumor por tratarse de un maestro que goza de generales simpatías; pero pudimos avistarnos con él, y nos dijo: que efectivamente, había elevado su renuncia, sin que por hoy, pueda dar más explicaciones, más tarde, acaso, dará amplia información, según lo que convenga a los intereses de la enseñanza.

De cualquier modo, es de sentir que cada día se vaya separando del magisterio un elemento valioso por causas que desconocemos.

Otra de las formas imperialistas, consiste en favorecer la acumulación de deudas excesivas, por ende, así, a la manera de esos usureros sin conciencia, que prestan a los jóvenes inexpertos cantidades pequeñas con intereses superiores, para quedarse, al fin, con poco sacrificio, con la totalidad de la fortuna.

Otras de las sutilezas imperialistas, consiste en difundir la desmoralización, en hacer entrar su idioma, sus costumbres, en debilitar la nacionalidad para que pueda oponer menor resistencia. Y otro de los más eficaces procedimientos es aislar a los pueblos entre sí, para que no tengan relaciones comerciales, ni siquiera intelectuales; para que cada una de las Repúblicas, al querer comunicarse con otras, tenga que servir de las noticias y del cable de la fuerza conquistadora.

Desde luego, a estos métodos imperialistas podemos y debemos oponer una defensa, y esa defensa está ya indicada. Lo que necesitamos, ante todo, es el conocimiento real de nuestra situación en la América Latina. Que no nos ciegue la vanidad excesiva, que tenemos realmente la noción de lo que somos y de lo que podemos ser; y que así como hemos llegado al conocimiento de nuestra situación, lleguemos al conocimiento de las situaciones de las otras naciones hermanas, para coordinar esos conocimientos y tener la conciencia continental. Que lleguemos a un equilibrio comercial que impida la absorción de los Estados Unidos, y que saquemos también, porque alguna vez ha de ser, un resultado propio eficiente. Que tengamos, en fin, y esto sería lo más importante de nuestra actuación, una coordinación de política internacional, una conjunción

de voluntades, un paralelismo de intenciones, que nos permita hacer sentir en los momentos difíciles una acción simultánea de todo el conjunto porque si ellos tratan de disgregarnos según el procedimiento de todos los imperialismos, debemos tratar nosotros de amarrarnos y de formar con todas nuestras banderas el color de la bandera total y definitiva. (Grandes aplausos.)

## UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN LA HISTORIA

Esta guerra ha puesto a prueba el temple de todas las nacionalidades, y es necesario que las nuestras salgan del incendio victoriosamente.

Se nos ofrece una oportunidad, acaso única en la Historia. Si recordamos que nuestra emancipación se hizo aprovechando la guerra de nuestra madre España con Francia, y si fue sirviéndonos de esa circunstancia como logramos sacudir aquella situación y conquistar nuestra autonomía política, en estos instantes, en que los Estados Unidos, distraídos en una guerra extraña, se ven obligados a llevar todo su ímpetu de lado de Europa, acaso podamos realizar al fin la segunda independencia, sacudiendo la opresión de ese país que nos oprime y nos maniató en todas las manifestaciones de nuestra vida. (Grandes aplausos.)

Condensando lo que acabamos de decir, en estos momentos graves para el continente, trágicos para la humanidad entera, expreso mi convicción, y esta convicción se la voy apoyando por la honradez de quince años, durante los cuales he luchado por la independencia latinoamericana; expreso mi convicción, digo, de que nuestros intereses se confundan en el conflicto actual con los de Alemania, y asumo solemnemente en el presente y en el porvenir, todas las responsabilidades de esta afirmación categórica. (Prolongada ovación.)

Que los latinoamericanos que de fiendan la tesis contraria asuman su responsabilidad también y acepten mañana el fallo de la historia. (Se reanuda la ovación.)

Se dice que don Angel Orozco, Director de la Escuela "Juan Rafael Mora", ha presentado la dimisión de su cargo por creerse las timado de ciertas palabras de un Jefe.

No dimos crédito al rumor por tratarse de un maestro que goza de generales simpatías; pero pudimos avistarnos con él, y nos dijo: que efectivamente, había elevado su renuncia, sin que por hoy, pueda dar más explicaciones, más tarde, acaso, dará amplia información, según lo que convenga a los intereses de la enseñanza.

De cualquier modo, es de sentir que cada día se vaya separando del magisterio un elemento valioso por causas que desconocemos.

Otra de las formas imperialistas, consiste en favorecer la acumulación de deudas excesivas, por ende, así, a la manera de esos usureros sin conciencia, que prestan a los jóvenes inexpertos cantidades pequeñas con intereses superiores, para quedarse, al fin, con poco sacrificio, con la totalidad de la fortuna.

Otras de las sutilezas imperialistas, consiste en difundir la desmoralización, en hacer entrar su idioma, sus costumbres, en debilitar la nacionalidad para que pueda oponer menor resistencia. Y otro de los más eficaces procedimientos es aislar a los pueblos entre sí, para que no tengan relaciones comerciales, ni siquiera intelectuales; para que cada una de las Repúblicas, al querer comunicarse con otras, tenga que servir de las noticias y del cable de la fuerza conquistadora.

Desde luego, a estos métodos imperialistas podemos y debemos oponer una defensa, y esa defensa está ya indicada. Lo que necesitamos, ante todo, es el conocimiento real de nuestra situación en la América Latina. Que no nos ciegue la vanidad excesiva, que tenemos realmente la noción de lo que somos y de lo que podemos ser; y que así como hemos llegado al conocimiento de nuestra situación, lleguemos al conocimiento de las situaciones de las otras naciones hermanas, para coordinar esos conocimientos y tener la conciencia continental. Que lleguemos a un equilibrio comercial que impida la absorción de los Estados Unidos, y que saquemos también, porque alguna vez ha de ser, un resultado propio eficiente. Que tengamos, en fin, y esto sería lo más importante de nuestra actuación, una coordinación de política internacional, una conjunción

de voluntades, un paralelismo de intenciones, que nos permita hacer sentir en los momentos difíciles una acción simultánea de todo el conjunto porque si ellos tratan de disgregarnos según el procedimiento de todos los imperialismos, debemos tratar nosotros de amarrarnos y de formar con todas nuestras banderas el color de la bandera total y definitiva. (Grandes aplausos.)

## UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN LA HISTORIA

Esta guerra ha puesto a prueba el temple de todas las nacionalidades, y es necesario que las nuestras salgan del incendio victoriosamente.

Se nos ofrece una oportunidad, acaso única en la Historia. Si recordamos que nuestra emancipación se hizo aprovechando la guerra de nuestra madre España con Francia, y si fue sirviéndonos de esa circunstancia como logramos sacudir aquella situación y conquistar nuestra autonomía política, en estos instantes, en que los Estados Unidos, distraídos en una guerra extraña, se ven obligados a llevar todo su ímpetu de lado de Europa, acaso podamos realizar al fin la segunda independencia, sacudiendo la opresión de ese país que nos oprime y nos maniató en todas las manifestaciones de nuestra vida. (Grandes aplausos.)

Condensando lo que acabamos de decir, en estos momentos graves para el continente, trágicos para la humanidad entera, expreso mi convicción, y esta convicción se la voy apoyando por la honradez de quince años, durante los cuales he luchado por la independencia latinoamericana; expreso mi convicción, digo, de que nuestros intereses se confundan en el conflicto actual con los de Alemania, y asumo solemnemente en el presente y en el porvenir, todas las responsabilidades de esta afirmación categórica. (Prolongada ovación.)

Que los latinoamericanos que de fiendan la tesis contraria asuman su responsabilidad también y acepten mañana el fallo de la historia. (Se reanuda la ovación.)

Se dice que don Angel Orozco, Director de la Escuela "Juan Rafael Mora", ha presentado la dimisión de su cargo por creerse las timado de ciertas palabras de un Jefe.

No dimos crédito al rumor por tratarse de un maestro que goza de generales simpatías; pero pudimos avistarnos con él, y nos dijo: que efectivamente, había elevado su renuncia, sin que por hoy, pueda dar más explicaciones, más tarde, acaso, dará amplia información, según lo que convenga a los intereses de la enseñanza.

De cualquier modo, es de sentir que cada día se vaya separando del magisterio un elemento valioso por causas que desconocemos.

Otra de las formas imperialistas, consiste en favorecer la acumulación de deudas excesivas, por ende, así, a la manera de esos usureros sin conciencia, que prestan a los jóvenes inexpertos cantidades pequeñas con intereses superiores, para quedarse, al fin, con poco sacrificio, con la totalidad de la fortuna.

Otras de las sutilezas imperialistas, consiste en difundir la desmoralización, en hacer entrar su idioma, sus costumbres, en debilitar la nacionalidad para que pueda oponer menor resistencia. Y otro de los más eficaces procedimientos es aislar a los pueblos entre sí, para que no tengan relaciones comerciales, ni siquiera intelectuales; para que cada una de las Repúblicas, al querer comunicarse con otras, tenga que servir de las noticias y del cable de la fuerza conquistadora.

Desde luego, a estos métodos imperialistas podemos y debemos oponer una defensa, y esa defensa está ya indicada. Lo que necesitamos, ante todo, es el conocimiento real de nuestra situación en la América Latina. Que no nos ciegue la vanidad excesiva, que tenemos realmente la noción de lo que somos y de lo que podemos ser; y que así como hemos llegado al conocimiento de nuestra situación, lleguemos al conocimiento de las situaciones de las otras naciones hermanas, para coordinar esos conocimientos y tener la conciencia continental. Que lleguemos a un equilibrio comercial que impida la absorción de los Estados Unidos, y que saquemos también, porque alguna vez ha de ser, un resultado propio eficiente. Que tengamos, en fin, y esto sería lo más importante de nuestra actuación, una coordinación de política internacional, una conjunción

de voluntades, un paralelismo de intenciones, que nos permita hacer sentir en los momentos difíciles una acción simultánea de todo el conjunto porque si ellos tratan de disgregarnos según el procedimiento de todos los imperialismos, debemos tratar nosotros de amarrarnos y de formar con todas nuestras banderas el color de la bandera total y definitiva. (Grandes aplausos.)

## UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN LA HISTORIA

Esta guerra ha puesto a prueba el temple de todas las nacionalidades, y es necesario que las nuestras salgan del incendio victoriosamente.

Se nos ofrece una oportunidad, acaso única en la Historia. Si recordamos que nuestra emancipación se hizo aprovechando la guerra de nuestra madre España con Francia, y si fue sirviéndonos de esa circunstancia como logramos sacudir aquella situación y conquistar nuestra autonomía política, en estos instantes, en que los Estados Unidos, distraídos en una guerra extraña, se ven obligados a llevar todo su ímpetu de lado de Europa, acaso podamos realizar al fin la segunda independencia, sacudiendo la opresión de ese país que nos oprime y nos maniató en todas las manifestaciones de nuestra vida. (Grandes aplausos.)

Condensando lo que acabamos de decir, en estos momentos graves para el continente, trágicos para la humanidad entera, expreso mi convicción, y esta convicción se la voy apoyando por la honradez de quince años, durante los cuales he luchado por la independencia latinoamericana; expreso mi convicción, digo, de que nuestros intereses se confundan en el conflicto actual con los de Alemania, y asumo solemnemente en el presente y en el porvenir, todas las responsabilidades de esta afirmación categórica. (Prolongada ovación.)

Que los latinoamericanos que de fiendan la tesis contraria asuman su responsabilidad también y acepten mañana el fallo de la historia. (Se reanuda la ovación.)

Se dice que don Angel Orozco, Director de la Escuela "Juan Rafael Mora", ha presentado la dimisión de su cargo por creerse las timado de ciertas palabras de un Jefe.

No dimos crédito al rumor por tratarse de un maestro que goza de generales simpatías; pero pudimos avistarnos con él, y nos dijo: que efectivamente, había elevado su renuncia, sin que por hoy, pueda dar más explicaciones, más tarde, acaso, dará amplia información, según lo que convenga a los intereses de la enseñanza.

De cualquier modo, es de sentir que cada día se vaya separando del magisterio un elemento valioso por causas que desconocemos.

Otra de las formas imperialistas, consiste en favorecer la acumulación de deudas excesivas, por ende, así, a la manera de esos usureros sin conciencia, que prestan a los jóvenes inexpertos cantidades pequeñas con intereses superiores, para quedarse, al fin, con poco sacrificio, con la totalidad de la fortuna.

Otras de las sutilezas imperialistas, consiste en difundir la desmoralización, en hacer entrar su idioma, sus costumbres, en debilitar la nacionalidad para que pueda oponer menor resistencia. Y otro de los más eficaces procedimientos es aislar a los pueblos entre sí, para que no tengan relaciones comerciales, ni siquiera intelectuales; para que cada una de las Repúblicas, al querer comunicarse con otras, tenga que servir de las noticias y del cable de la fuerza conquistadora.

Desde luego, a estos métodos imperialistas podemos y debemos oponer una defensa, y esa defensa está ya indicada. Lo que necesitamos, ante todo, es el conocimiento real de nuestra situación en la América Latina. Que no nos ciegue la vanidad excesiva, que tenemos realmente la noción de lo que somos y de lo que podemos ser; y que así como hemos llegado al conocimiento de nuestra situación, lleguemos al conocimiento de las situaciones de las otras naciones hermanas, para coordinar esos conocimientos y tener la conciencia continental. Que lleguemos a un equilibrio comercial que impida la absorción de los Estados Unidos, y que saquemos también, porque alguna vez ha de ser, un resultado propio eficiente. Que tengamos, en fin, y esto sería lo más importante de nuestra actuación, una coordinación de política internacional, una conjunción

# La familia González Flores pedirá de nuevo la protección americana

## Se queja de persecución y saña por parte de las autoridades

Ha llegado a nuestro conocimiento, de fuente absolutamente fidedigna, que la familia del ex-Presidente González Flores, pedirá de nuevo la protección americana, por considerar que carece de garantías en el país.

Nuestro informante, que parece estar bien enterado, nos declara:

—La familia del ex-Presidente salió de la Legación donde estaba refugiada, después del fracaso de su tentativa de viaje al exterior, en virtud de promesa solemne, hecha por el actual Jefe del Ejecutivo, en nota dirigida a la Cancillería o a la Legación americana, en la cual nota se aseguraba que los señores González Flores gozaban y gozarían de las garantías que la Constitución otorga a los nacionales y que en ninguna forma serían molestados en sus bienes ni en sus personas. Esta nota la transmitió el señor Encargado de Negocios ad-interim de los Estados Unidos, Mr. Stewart Johnson, al señor don Domingo González, quien guardó copia de ella.

En vista de estas seguridades, la familia González Flores salió de la Legación y se dirigió a Heredia, donde ha permanecido hasta la fecha.

Ahora parece que el señor González se ha dirigido al señor Gobernador de aquella Provincia, y luego al señor Presidente del Congreso, Licenciado

don José Astúa Aguilar, manifestándole a ambos señores que tanto él como los suyos eran víctimas de la vigilancia extrema de las autoridades, que se les registraba continuamente y lo mismo se hacía con todas las personas que los visitaban, llegando en ocasiones los agentes hasta proferir amenazas contra ellos.

Por tal motivo, el señor González, considerando que los términos de la nota no se compadecen con los hechos, manifestó a aquellas autoridades, mostrándoles la copia del documento aludido, que pediría garantías al Gobierno americano que estaba dispuesto a otorgárselas.

Hasta aquí nuestro informante

te. ¿Comentarios? No los creemos indispensables; mas, de todos modos, no estará de más que indiquemos que la situación es bastante delicada y que debe procederse con la mayor prudencia para evitar cualquier conflicto al país. Por otra parte, no creemos que los elementos desafectos a la actual Administración y simpatizadores del antiguo régimen, estén en aptitud de promover desórdenes de consecuencias, por lo cual sería de desearse que el lujo de vigilancia y el exceso de precauciones que se toman a diario, fueran reemplazados por una política más serena y conciliadora.

ter que me aquel floreciente cantón con la villa de Guadalupe. Asimismo sabemos que cada uno de los lecheros del referido lugar darán con el mismo objeto una cuota mensual.

San Isidro de Coronado es quizá el cantón que mayor contingente de víveres hace venir a esta capital: sus lecherías, sus gallineros, sus huertas, etc., etc., son fuente de su riqueza y de su engrandecimiento.

Los isidreños suman a la fertilidad de su suelo, su valioso esfuerzo.

Son muchos los vecinos de Coronado que a diario son visitados y bien se comprende que ese contacto con la capital los ha llevado a ser amigos del progreso.

La carretera es una necesidad sentida para los isidreños y hoy ellos, unen su contingente al del Supremo Gobierno para sacar a guisa de medio del crudo invierno, sus productos al mercado. Cuando esa carretera sea una realidad, los hijos de Coronado han cristalizado su ideal, y podrán decir que su carretera y su agricultura son la

# Regreso de nuestro Director

Ha regresado de Puntarenas, donde permaneció varios días en viaje de salud, nuestro estimado Director don Rogelio Fernández Güell. Viene muy satisfecho de las atenciones de que fué objeto en la Perla del Golfo, y ha resumido ya sus importantes labores. EL IMPARCIAL

PARCIAL merced a su impulso independiente y generoso, merecerá cada vez más la acogida del público, que sabe premiar toda labor franca y desinteresada en pro de los intereses del país.

Bien venido sea el Jefe y amigos.

ter que me aquel floreciente cantón con la villa de Guadalupe. Asimismo sabemos que cada uno de los lecheros del referido lugar darán con el mismo objeto una cuota mensual.

San Isidro de Coronado es quizá el cantón que mayor contingente de víveres hace venir a esta capital: sus lecherías, sus gallineros, sus huertas, etc., etc., son fuente de su riqueza y de su engrandecimiento.

Los isidreños suman a la fertilidad de su suelo, su valioso esfuerzo.

Son muchos los vecinos de Coronado que a diario son visitados y bien se comprende que ese contacto con la capital los ha llevado a ser amigos del progreso.

La carretera es una necesidad sentida para los isidreños y hoy ellos, unen su contingente al del Supremo Gobierno para sacar a guisa de medio del crudo invierno, sus productos al mercado. Cuando esa carretera sea una realidad, los hijos de Coronado han cristalizado su ideal, y podrán decir que su carretera y su agricultura son la

arteria de su bienestar y riqueza. Benditos los pueblos que como éste, comprenden que la vitalidad de sí mismos, se debe al propio esfuerzo.

Nuestra enhorabuena para el señor Presidente Municipal y para quienes secundan esa labor tan simpática. El señor Jefe Político don Higinio Vargas, es uno de los elementos que más activan dichos trabajos.

# La nueva carretera para autos

Simpatía iniciativa en Coronado

El señor Presidente Municipal, en un posible se exhortara a los vecinos propietarios de buques y carretas a fin de que éstos, un día de ordinaria celebrada por el Ayuntamiento de ese lugar hizo moción para el acarreo de piedra y arenón que se está utilizando en la carretera.

# UNA SUGESTION PARA QUE LA DISCUTAN LOS BANCOS DE "EMISION RESPALDADA"

Ni el Gobierno, ni el gran Congreso, ni todas las Juntas de Notables habidas y por haber, podrán jamás dar con la "piedra filosofal" que cambiará el plomo a los billetes del Internacional por oro.

Los tres bancos emisores respaldados que tienen hoy casi toda su emisión estancada en sus arcas por falta de confianza, pudieran acabar de recoger sus pocos billetes y con sus reservas de oro enteramente libres, podrían proceder a liquidar el "Banco Internacional" tomando todos sus enseres y existencias para agregarlos a las reservas de oro de los tres bancos, que también quedarían liquidados, formando entre todos un "Gran Banco de la Unión Costarricense" bien respaldado, una vez toda extorsión contra

en el que el Gobierno también tendría parte en proporción a su contribución con los valores del extinto Banco Internacional. De esta manera no había necesidad necesidad de cuatro edificios, ni cuatro presidentes, ni cuatro directivas, lo cual implicaría una gran economía, volviendo inmediatamente a la convertibilidad y al tipo normal del cambio internacional y movilizándolo inmediatamente los bancos, sus reservas de oro, hoy estancadas en sus arcas.

El Gobierno por su parte y para restablecer la confianza, entraría en verdaderas economías llamando a todos los verdaderos patriotas para que colaboren con sus desinteresados servicios, tratando de abolir de una vez toda extorsión contra

el país en forma de "canonías" que se pagan con salarios desproporcionados en los apuros económicos presentes.

El Palacio Nacional y el nuevo edificio de Correos y Telégrafos debieran ser muy suficientes para todas las oficinas públicas que están hoy diseminadas por todo San José en casas particulares alquiladas a enormes precios después de haberlas hecho nuevas con fondos nacionales.

Colóquense escaños en los corredores de dichos edificios para que sirvan de antenas y dedíquense todos los cuartos disponibles para oficinas, de acuerdo con nuestra actual pobreza. En fin, abandónese todo lujo y superfluidad



## Ultimas noticias de cables

**El Gobierno de Washington no suspenderá sus exportaciones para los países amigos de Latino-América**

WASHINGTON, 15.—Los funcionarios garantizan que los países latino-americanos no deben temer la prohibición de exportación de alimentos para ellos, y que el tratamiento que se les dará será mucho más suave que a los neutrales que envían alimentos para Alemania. Posteriormente se anuncia que los Estados Unidos no tiene la intención de matar de hambre a los países escandinavos ni a Holanda, pues es cosa admitida que los Estados Unidos sólo trata de influenciar a los neutrales benévolamente en favor de los aliados. El Gobierno se muestra celoso en la cuestión de derechos de los neutrales, y no cree que pueda usar mano fuerte ni métodos que podría emplear en otro caso.

**El ejército de Bothmer Moles ha sido obligado a retirarse**

ROMA 16.—Despacho de Petrogrado para la Idea Nazionale dice que los rusos ocuparon Dolima. El ejército de Bothmer Moles ha sido arrojado para atrás, hacia los Cárpatos.

**Los diplomáticos trataron de trasladar a Chang Sun al cuartel alemán**

LONDRES 16.—Despacho de Tientsin para el Daily Mail dice que los diplomáticos y el Secretario del Gobierno discutieron el traslado de Chang Sun de la Legación de los Países Bajos, al cuartel alemán.

**Aeroplanos en vez de Zeppelines**

LONDRES 16.—Despacho de Lausana por vía del Exchange Telegraph avisa que se ha suspendido la construcción de Zeppelines en Freydenichshafen; miles de Zeppelinistas se ocupan ahora en la construcción de aeroplanos.

**La Convención Irlandesa será larga y difícil: precisa encontrar una fórmula aceptable**

LONDRES 16.—Preguntando si la elección de Valera mataría la perspectiva de la convención irlandesa, Sir Horace Plunkett dijo: la obra de la convención será larga y difícil. La política de Separación no es ni practicable ni deseable. Es preciso encontrar un arreglo que sea aceptable a todos. Lorenzo Cinelli anuncia su dimisión del parlamento para incorporarse en las fuerzas de los Sinnfeigners.

## LA VIDA EN LOS BARRIOS BAJOS

### Escenas amorosas que terminan en hechos de sangre

#### PRIMER CUADRO

Agustina Benavides y José Guzmán, se conocen, simpatizan, y luego, lo de siempre: se aman. Hicieron vida común por espacio de tres años; pero al cabo de éstos, la felicidad de ellos se trocó en constantes riñas por lo enamorado que resultó Guzmán. En varias ocasiones, según han manifestado algunos vecinos, la Benavides amonestó a su compañero y en más de una ocasión atentó contra su vida. De tal, resultó la separación, tomando cada uno por su lado.

#### CUADRO SEGUNDO

Agustina sintió la nostalgia de aquel amor y comprendió que la vida le era muy llevadera al lado de su amante. Le buscó y éste tuvo un gesto de desprecio, que fué motivo para desesperar más a aquella mujer. En la semana pasada tuvo una idea: la de quitarse la vida. Adquirió una cantidad de sublimado, que le valió algunos días de cama con fuertes dolores. La vida volvió a la muerte y Agustina recuperó la salud, pero siempre con el pensamiento de aquel hombre, causa de sus desventuras.

#### CUADRO TERCERO

El lunes por la noche Agustina fué a casa de una antigua compañera.

Una sorpresa le aguardaba allí: su hombre se encontraba en amena charla con la amiga. Presa de una agitación nerviosa, sintiendo que los celos le desbordaban el corazón, entró a la sala fingiendo indiferencia. Pero una vez adentro, sacó una navaja con la que hirió a Guzmán. Este se puso a salvo retirándose presuroso.

Quedan las dos mujeres solas del primer actor de la TROUPE SOLER, el simpático FERNANDO, tendrá lugar mañana por la noche. Para esa función se está seleccionando un programa atractivo, digno de la cultura del público capitalino. Ayer tarde tuvimos el placer de conversar con el beneficiado y nos dijo que quería patentizar de una manera evidente el cariño que siente por San José. Mi programa —nos dijo— será algo excepcional, pues quiero ofrecer a los josefinos una función que les deje satisfechos. Por lo que se ve, ese beneficiado será espléndido. Hay tanta demanda de localidades que seguramente habrá un lleno completo. Nuestra sociedad quiere tratar a Fernando, las simpatías le merecen. Mañana daremos a conocer el programa; por ahora nos vamos a desear al simpático todo género de triunfos en su función de gracia.

## HAZAÑAS DE TIMADORES

A esta capital llegó el campesino Ceferino Campos, para hacer algunas compras. Su mala suerte quiso que tuviera conversación con un sujeto, a quien no conoce, que le dijo ser un comerciante conocido en la ciudad. Este sujeto le propuso en venta algunas mercaderías, entre ellas géneros para vestidos, que le daba a precios sumamente baratos. La proposición tentó a Campos, que momentos después entraba en negocios con el falso comerciante, entregándole la suma de \$ 32 a cuenta de la compra. El sujeto le firmó un recibo, prometiéndole entregarle la mercadería al instante, pero he aquí que Campos se ha quedado aguardando.

Consultó el caso con algunos comerciantes, quienes le dijeron que no conocían el sujeto en cuestión y le aconsejaron que se dirigiera a la Policía para llamar a cuentas al falso comerciante, que a estas horas habrá desaparecido hasta de la capital.

## Saludo y despedida

Procedentes de Europa, en donde permanecieron algunos meses en viaje de recreo, han llegado a esta capital los distinguidos saladores don Alirio Bustamante y su señora esposa doña María Bustamante de Bustamante, de paso para su querida patria.

Al presentarnos nuestro saludo y darles nuestra más cordial bienvenida, hacemos votos porque su breve permanencia entre nosotros, les sea muy grata y que hagan un viaje muy feliz.

## PAPEL

PARA PERIODICOS Y COMERCIANTES  
De venta en la Administración de "EL IMPARCIAL"

## Exámenes de maestros

Como habíamos anunciado, ayer principiaron en esta capital los exámenes para maestros. El lugar destinado para ello es la Escuela de Niñas, contigua al Colegio de Señoritas.

## CORTE PLENA SESION DEL DIA 16

Se nombró al señor Jorge Lutschmann Carazo, para el empleo de Prosecretario interino de la Alcaldía 3a., de este cantón, en sustitución del señor Roberto Quiros Medina, que goza de licencia por dos meses, y se aprobó el nombramiento del señor José Joaquín Calvo Torres para reponer al señor Lutschmann en su puesto de escribiente de la propia Alcaldía. —Se aprobaron los nombramientos provisionales de los señores Pompilio Ruiz Arrieta y Rogelio Suñol Mora, para los puestos de escribiente y notificador, por su orden de la Alcaldía 1a. de Alajuela y del Juzgado del Crimen de Puntarenas.

También se aprobaron los nombramientos de los señores Nicolás de la O. Miranda, José de la Concepción Gallardo, Nazario López y Manuel Álvarez, los dos primeros para los destinos de notificador y portero del Juzgado Civil de Limón, el siguiente para escribiente de la Alcaldía de Cañas y el último también como escribiente de la Alcaldía de Santa Cruz. —Se admitió al señor Enrique Arrazola su renuncia del puesto de Secretario de la Alcaldía Segunda de Limón y en su lugar se nombró al señor Juan Rafael Alvarado Sánchez.

Atendidas las solicitudes de José Antonio Barth, Rosa Soto Muriel, Jeremías Muñoz Valverde, Enrique Masís, Agustín Chir...

chilla Espinosa, Joaquín Porrás Cubero y Amado Salas Lobo, en sus piden, el primero, indulto, el siguiente, indulto o conmutación y los demás, rebaja de sus respectivas penas, se acordó dar los informes de ley en sentido negativo en cuanto a las tres primeras y la última, y favorable en lo relativo a las demás. —Fueron designados por la suerte los Conjuces licenciados Cleto González Viquez, Matías Trejos González, Arturo Sáenz Pacheco, Ricardo Pacheco Marchena y Francisco Montero Barantes; el primero para reponer al Magistrado Dávila en el recurso de Casación establecido en el juicio ordinario de Rafael González, el ap. contra Maximiliano Soto Badilla; el segundo al mismo Magistrado, en el recurso de Casación interpuesto en el juicio ordinario de Mariano Castro González contra el Estado; el tercero al licenciado Antonio María Soto Álvarez, en el recurso de Casación establecido en el juicio ordinario de Andrés Simón Forbes Hastan contra Abraham Rois Méndez Saurdis; el cuarto al Magistrado Dávila, en el recurso de Casación interpuesto en el juicio ordinario de Alberto León Páez Marchena contra Nicolás Benavides Herrera; y el último, para conocer del juicio ordinario de Richard Greville Barry contra British Banana Company, en sustitución del Magistrado Zejaya.

## Casino Español

Se invita a los señores Socios y a la Colonia en general, a la comida que dará este Casino el 25 del corriente, en celebración de la festividad de Santiago Apóstol. Aquellos compatriotas que deseen asistir, pueden dirigirse al Presidente, en Ambos Mundos, o al Secretario, en la tienda "La Gloria."

San José, 12 de julio de 1917.

LA DIRECTIVA.

## Pastillas Richards

del Dr.

la medicina predilecta para curar, impedir y prevenir las enfermedades del estómago. El más eficaz de los remedios para cuanto se relaciona con las malas digestiones o

## DISPEPSIA

cuyos síntomas, como jaquecas, vértigos, náuseas, ardencias, cólicos, catarros al estómago, perturbaciones biliosas, gástricas y nerviosas; insomnio, desgano, debilidad, abandono, junto con otros muchos, conducen el sistema a un estado tal de auto-intoxicación y desamparo que lo exponen a la ruina total. ¿Padece Ud. del estómago? Pues tómelas hoy mismo y pronto dejará de padecer.

Un folleto conteniendo pruebas convincentes de numerosas curaciones, será enviado gratis a quien lo pida. Dirigirse a

DR. RICHARDS' DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION  
55 Worth Street, New York

Estas Pastillas derraman sobre el mundo felicidad, salud, vida, contento, dicha, gozo, alegría, placer, buen humor. Ahuyentan la dispepsia o sea indigestión crónica con todo su séquito de calamidades. Lo repetimos: Pruébelas en seguida. Fíjese en la marca R con la antorcha.



## UNA NOCHE DE AR...

### El beneficio de Fernando Soler tendrá lugar mañana

La esperada función de gracia del primer actor de la TROUPE SOLER, el simpático FERNANDO, tendrá lugar mañana por la noche. Para esa función se está seleccionando un programa atractivo, digno de la cultura del público capitalino. Ayer tarde tuvimos el placer de conversar con el beneficiado y nos dijo que quería patentizar de una manera evidente el cariño que siente por San José. Mi programa —nos dijo— será algo excepcional, pues quiero ofe...

cer a los josefinos una función que les deje satisfechos. Por lo que se ve, ese beneficiado será espléndido. Hay tanta demanda de localidades que seguramente habrá un lleno completo. Nuestra sociedad quiere tratar a Fernando, las simpatías le merecen. Mañana daremos a conocer el programa; por ahora nos vamos a desear al simpático todo género de triunfos en su función de gracia.

## Le fué obsequiada una comida a Mr. Keith

En estos días le fué obsequiada una comida al conocido banquero Mr. Minor C. Keith, por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Lara. Asistieron a ella gran número de invitados, entre ellos Presidente de la República, los Secretarios de Estado, altas personalidades del no...

de invitados, entre ellos Presidente de la República, los Secretarios de Estado, altas personalidades del no...

## Pro neutralidad

### Dios libre a Costa Rica y a mi patria

Cuando en Sarajevo, con razón o sin motivo, se prendió fuego a la mecha que debiera hacer explotar el polvorín universal, jamás se pensó en la magnitud del siniestro que conmovería al mundo. Lanzado sobre la Casa de Austria—fatídico pretexto—el guante de provocación a la lucha, no hubiera sido posible en aquel momento medir las consecuencias de atentado semejante; y ni aún ahora, después de largos tres años de guerra fratricida, aún conociendo las capacidades de ambos partidos contendientes, se puede asegurar, ni siquiera imaginar, el resultado final.

tanto tiempo está empujando la lucha, es un vivo ejemplo de estos pueblos que en el titánico combate de la historia palpitan de los siglos europeos, deben servir de norma a nuestros gobiernos incipientes; y como una lección, ahí tienen el admirable gesto de la Madre ESPAÑA. ¿A quién sin embargo debemos imitar?... El Coloso del Norte, ya férula están muchas pequeñas repúblicas del continente, ha tenido la oportunidad de llevarlas a remolque, en consecuencia, echarlas a la guerra. Encendido el Gran Fuego, el fuego ha llegado a las escaleras barracas. Las rocas están ardiendo, y del centroamericano sus más terribles secciones han entrado en la terrible combustión. Guatemala, Nicaragua y Honduras graciadamente son presas coraz alemento; quedando GRAN PATRIA solamente a Rica, y EL SALVADOR vendiendo tierra.

La formidable hoguera que empieza ahora a devastar comarcas y a asolar naciones; y como si el majestuoso océano no fuera suficiente aislador, el incendio del Viejo Mundo ha pasado sobre el Atlántico, y sus llamas han prendido fuego a la tierra de Washington. El Continente americano se halla, pues, en poder del voraz elemento que amenaza consumirlo. Los pueblos indo-hispanos, influenciados todos ya sea por tratados internacionales o por halagadoras ofertas del momento, cada cual se dhiere al partido de sus mejores conveniencias y se prepara a resistir las consecuencias de su aventurada decisión.

El peligro es inminente, incendio nos rodea. Dios quiere que Costa Rica se y que el alero de mi amado cho sea respetado por el del vecino. Mas si el hogar mis abuelos ha de ser consumido también por la abrasadora llama, que arda el Templo Patria, cobijado bajo el alero manto ROJO Y GUALDA la MADRE ESPAÑA.

Estamos en presencia del más gigantesco de los problemas; y en la partida empeñada se va jugando la felicidad y la existencia del suelo patrio; y es el gobierno de cada nación a quien toca la magistral tarea de mover las piezas en el tablero del Destino.

La vieja Europa que hace

La vieja Europa que hace

La vieja Europa que hace

**POTRERAJE!**  
Excelente potrero  
En Rosario de Desamparados, se cobra mensualmente por ganado \$1.50 por cabeza; para bestias \$2.00 por vacas \$1.50, extra por entrada; magnifico potrero.  
San José, Correo 302, Teléfono 512.

CARLOS WILLE



## NOTAS BREVES

Madrid, Junio 11 de 1917

Arbolitos de buena madera a 50  
colones el millar en EL INVER  
NADERO Anderson.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS  
Apartado No. 72

Madres, no dejen de probar esta ya famosa receta. Vayan a su boticario hoy mismo y pídane un frasco; verán al bebé sano y alegre.

Puntarenas — Costa Rica

Pero como quiera que un diario no es tribuna adecuada para el caso, yo me permito rogar al amigo y compañero que busque otro

condenatoria."

**Botica Francesa -- HERMANN & ZELEDON**

V. GUARDIA Q.

**Sucursal de la LECTURA BARATA, Avenida Central, entre  
a tienda "La Elegancia" y la "Relojería Siebe".**



## Anuncios de Ocasión

Veintidós céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

**ACCIONES DEL BANCO** de Costa Rica. Tengo 5 para vender. Recibo propuestas en la Botica Oriental.—Felipe Pozuelo.

**VENDO** una caldera de 30 caballos de fuerza; 1 motor de 12 caballos; 2 grandes tanques con serpentín de vapor.—Teléfono 249.—Emilio Vila.

**¡CURESE UD.!** Hoy, con poco dinero y en poco tiempo se verá usted libre de enfermedades, tomando las célebres pastillas Malthus. Para muestras e instrucciones dirijase a Ramón Alvarado, Turrialba, Costa Rica, Agente de la casa The M. A. Winter Co.

**VENDO** un fanque de hierro. Capacidad ciento veinte galones. Un carretoncito de manos pequeño. Una sierra de calar.—V. M. FERNANDEZ, tras del Colegio de Señoritas.

**SE ALQUILA** Una casa con tra temblores y un apartamento compuesto de dos piezas y servicio interior, en punto céntrico.—Cristina M. de Loria.

**TENGO ENCARGO** de comprar alhajas, muebles en buen estado, máquinas de coser y de escribir y prendas de valor. Dirija ofertas al apartado 784, San José.

**OPORTUNIDAD** Se vende una pulpería en muy buen punto, con su patente de taquilla, 100 varas Sur de "La California." Mitad al contado. Informes con mi empleado en la misma.—Elías Jiménez.

**POR QUINCE COLONES MENSUALES** Se alquila una pieza esquinera, grande, con servicio interior, propia para habitación de persona sola o para el establecimiento de un negocio de comercio. Está situada en la Calle Sexta Sur, doscientas varas al Sur del Palacio de Justicia. Para informes en la casa No. 238 de la Calle Octava Norte.

**SE NECESITAN** 100 tuacas de madera de buena clase. Informes en la California, de Emilio Vila.—Teléfono No. 249.

**VENDO** 175 manzanas repastos y montes en "El Gallito." San Rafael de Heredia. Magnífico clima para ería y engorde de ganado. Informará: Licenciado Clodomiro Salas.

**SEMILLA DE CEBOLLA** "Louisiana," cosecha de 1917. Recibo esta semana. Garantizo su buena germinación. J. Alfredo Quirós, Paso de la Vaca, San José. Teléfono 460. Telegrama "Quirós."

**VERMICIDA VEGETAL** es la que debe usar todo padre que desea tener sus hijos sanos. ¡Cómprala hoy mismo!

**FILATELISTAS** Se detalla una colección. Dirijirse a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

**ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"**

**RELOJERIA SUIZA**  
**DE ALCIDES CHAPATE**  
Precios módicos. Calle del Carmen  
Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

**LA BARCELONA**  
Gran Fábrica de Puros de Cachi y Tencurrique. Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.  
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.  
**ANTONIO MONTEALFARRE**  
Teléfono 483

## Revista de la Prensa

(Viene de la 3a. página)

escabel al gato, como en la fábula de Iriarte.

Reuter:—Los alemanes atacaron el saliente francés al Occidente de Cerny y penetraron en las líneas de trincheras que cambian varias veces de mano, hasta que finalmente los franceses arrojaron al enemigo, con excepción de una sección de 500 yardas de trincheras avanzadas. El viernes los rusos hicieron 1800 prisioneros. En Lisboa hubo una demostración de huelguistas.

—Una comida a Mr. Keith.—El señor Ministro de Relaciones Exteriores Lic. don Carlos Lara, ofreció anoche, en su casa de habitación un banquete a Mr. Minor C. Keith, que es nuestro huésped por algunos días.

—La fiesta se efectuó a las siete de la noche. El salón-comedor estaba primorosamente decorado, y el menú servido fué magnífico, revelándose en todos los detalles de la fiesta la espléndida de los dueños de casa.

—Asistieron al banquete el señor Presidente de la República, casi todos los señores Ministros de Estado y algunos elementos sociales de la amistad del señor Lara.

No hay duda que Mr. Keith es un hombre dichoso. Desde que llegó a San José vive en banquete continuo. Para nada echará de menos las comodidades de Babylon.

—El señor Gobernador veta un acuerdo municipal. La sesión de anoche en el Ayuntamiento.

—Se ha presentado un enemigo más: el trust del dulce. Pues, amigos, para remediar esto basta con acogerse a la ley del Caudillo y guillotinar a los acaparadores!

Una vez muertos éstos, no faltará un teniente Pericard que grite: "¡Debout les morts!"

Se nos ocurre una duda: ¿existe en realidad el trust del dulce? Para resolver esta duda procederemos así conforme al criterio económico del Napoleón de nuestra Hacienda: primero, pasaremos a degüello a los dulceros, reduciéndolos a cenizas sus cadáveres, cataremos estas cenizas en un poco de aguardiente de la Fábrica relajado doce grados conforme a una nueva disposición, y diremos después de paladeárselas, si eran acaparadores o no. En el primer caso se les tendrá por bien muertos; en el segundo... se ordenará ponerlos en libertad.

—La prensa colombiana informa que es probable la renuncia del Presidente Concha.

El resto del material del colegio, sin importancia.

## Recaudado por "El Imparcial"

para socorrer a las víctimas del terremoto de El Salvador:

SUMA ANTERIOR... C\$ 862.35

Municipio y vecinos de Buenos Aires 106.35

## EL IMPARCIAL

Diario independiente de información

Sin ligas con el pasado — Sin compromisos para el porvenir

Director y propietario: ROGELIO FERNANDEZ GUELL  
Administrador: CARLOS SOLEY

Teléfono número 702

Apartado correos 318

### PRECIOS DE SUSCRIPCION:

| PARA EL EXTERIOR | REMITIDOS....                                                                                 | C\$ 30.00 columna |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Un año .....     | ANUNCIOS                                                                                      |                   |
| Un mes .....     | Para el exterior, \$ 0.15 a 0.30 pulgada a una columna, según número de publicaciones al mes. |                   |
| Tres meses ..... |                                                                                               |                   |
| Seis meses ..... |                                                                                               |                   |

COLABORACION SOLICITADA.—NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

EL IMPARCIAL no es responsable por las ideas u opiniones que emitan en sus columnas sus colaboradores.

La Empresa acogerá con gusto todos los artículos que se envíen a su redacción tratando de asuntos o temas oportunos de interés general y que estén escritos en lenguaje inteligible, cualquiera que sean las ideas u opiniones del remitente y aunque estén en desacuerdo con las oficialmente emitidas por el Director del periódico en la sección editorial.

No publicará ningún escrito que pugne con la moral y las buenas costumbres o que constituya una difamación.

La Empresa publicará gratis la defensa que cualquier persona haga de un cargo que se le haya hecho en las columnas oficiales del periódico.



Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio  
Vicente Peralta Flores

— Precios de situación —

## Dr. Joaquín Berrocal

Médico Cirujano

Ha abierto su consultorio en la Cuesta de Moras, 25 varas

Este de la "Nueva Botica de San José"

Horas de consultas: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m.

TELEFONO 224

## Directorio clasificado de profesionales, artesanos, comerciantes, etc.

### Abogados

Emiliano Brenes G. — Frente a los Juzgados.

### Bicicletas (Artis. para)

Taller de bicicletas FAITH. — Calle 11, frente al Aserradero de Mr. Wolf.

### Clases (idiomas matemáticas)

Guillermo Schupp. — Correo: Apartado 100.

### Casas de Agencias

E. Salazar S. — Esquina Noroeste del Parque Central.

### Casas de Salud

Clínica Médica Quirúrgica del Dr. Mariano Rodríguez. — Frente Parque Nacional. — Teléfono 147.

### Carrocerías

L. Martínez y Hno. Av. 10., 250 v. al Este de Botica Española.

### Cordelerías

Federico Peralta. — 150 varas al Sur de detrás del Colegio de Señoritas.

### Colchonerías

Mariano Struck. — 250 varas al Sur de la Catedral, calle del Tranvía.

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

### Colchones de resortes

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

### Casas de Huéspedes

Luciano Sastoresi. — 225 varas al Sur de la Estación al Atlántico.

### Café molido (Fábrica de)

El Gallito. — Frente al Mercado. Odio y Odio. Frente a Imp. Alsina y 100 varas Sur de la Catedral.

### Chocolate (Fábrica de)

El Gallito. — Frente al Mercado. Odio y Odio. Frente a Imprenta Alsina y 100 varas Sur de la Catedral.

### Dentistas

B. Marichal M. — Cartago. — Teléfono 45.

Eduardo Montalegre. — 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Rafael Cruz Meza. — Av. 2. 50 v. al O. del Palacio de Justicia.

Maximiliano Fischel. — 50 v. O. Banco Internacional.

Victor M. Ruiz. — Frente a la Imp. Nacional, 50 varas Norte del Banco Internacional. — Teléfono 710.

Rafael y Guillermo Meza. — Avenida 5a., lado Este del Telégrafo.

Raúl Orozco Casoria. — Esquina frente a la Biblioteca Nacional.

Octavio J. Silva. — Al lado de la Lechería Central de don A. González.

Ricardo Kriebel. — Teléfono 709. Apartado 615.

### Estampas y Cuadros

El Buen Gusto. — Calle Central Sur, frente a Panadería Josefina.

### Espejos (Fábrica de)

José Álvarez. — 25 v. al N. de la Botica Oriental.

### Ebanistas

Juan F. Soto, 75 varas al Norte de la Iglesia del Carmen.

Luis Gomis. — Frente al Parque Central.

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

Mariano Struck. — 250 varas al Sur de la Catedral, calle del Tranvía.

Manuel Salazar Chacón. — Avenida Central, entre calles 12 y 14.

Antillón y Carrillo. — Lado Oeste de EL IMPARCIAL.

Santos Penón. — Av. 2a. 50 v. O. del Parque Central.

### Fotografías

Roa Escandón. — Avenida Central, 75 v. al O. del Mercado.

Fotografía Sotillo. — 25 varas al Oeste del Parque Morazán.

Manuel Gómez Miralles. — Lado S. del Teatro Variedades

Robert-Paynter. — (Antigua casa Paynter Bros). Calle de la Estación. Frente a la casa Lara

### Fábricas de Jabones

Canossa y Castro. — Calle Desamparados, 50 v. al Norte de Plaza Colección. — Teléfono 757.

### Fábrica de tabacos

E. Villalobos. — Frente al Parque Central.

### Funeraria

Antonio Sanou. — Av. Central, 50 v. al O. del Mercado.

Empresa Polini. — 150 varas al Sur del Mercado. — Teléfono 14.

Manuel Campos y Hnos. — Av. Central Este. Teléfono 330.

### Fontaneros

Arturo Sánchez Rivas. — Calle 6a., 75 v. al Sur del Palacio de Justicia.

### Fundiciones

Alfr. Chávez Schmidt. — 5a. Avenida 50 v. al O. del Parque Morazán.

### Garages

Rodolfo J. Martín. — Teléfono 606. 200 v. al N. de la Estación del Pacífico.

### Gomas de Mascar

Compañía "Chiclets". — Santiago Palacios, Pasaje Jiménez.

### Herraduras

Néstor Ramírez. — Avenida 10 E., entre calles Central y 1a.

### Herrerías

Pedro Boladeras. — 50 v. S. del pie de la Cuesta de Moras.

### Lecherías

Luis Fernández F. y Co. — Avenida 1a. Este, frente a las oficinas Lindo Bros.

### Jardinerías

Jardinería MODERNA. — Tel. 519.

Jardinería "La Florida." — Teléfono 604.

Jardinería LA CAMELIA. — Calle Central Sur. — Teléfono 172.

Jardinería Central. — TELEF. 233. Detrás de la Iglesia de la Soledad.

Jardinería EL ROSAL, de M. Campos Hermanos. — Teléfono 520.

Jardinería SANCHEZ. — 50 v. E. de la Casa Presidencial. Tel. 533.

Jardinería AUBERT. — Aranjuez. Teléfono 577.

### Librerías

Lectura Barata. — Frente al Correo y Av. Central, 150 v. O. Mercado.

### Libros (alquiler de) Compra y venta

D. Merino. — Pasaje Jiménez No. 22

### Médicos

Clínica y Consultorio del Dr. Mariano Figueres. — Frente lado E Imp. Alsina.

Dr. Fernando Vázquez. — Despacho, frente al Pasaje Central.

### Muebles (compra y venta de)

Enrique Fostier. — Av. 2a. 25 v. al O. del Parque Central.

Miguel Borrás. — Calle 2., entre "La Magnolia" y el Parque Central.

Adán Barrantes S. — Pasaje Jiménez, río.

### Muebles a plazos

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

### Muebles (almacén de)

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

### Maderas (Venta de)

Massey de Figuls (antes Pacific Lum ber Co.) Calle Tranvía Pacifico.

Adolfo García. — Frente al Seminario.

### Objetos de escritorio

Lectura Barata. — Frente al Correo y Av. Central, 150 v. O. del Mercado.

### Optica

Gabinete Optico Salas, del Dr. M. H. Salas. — Calle del Correo.

### Platerías

Platería Segura. — Frente a la Plaza de la Artillería.

Platería Artística de A. Briceno M. Av. Central, 50 v. O. del Mercado.

Rafael París Espinar. — Frente a LA INDIA.

### Papelería

Lectura Barata. — Frente al Correo y Av. Central, 150 v. O. del Mercado.

### Paragüerías

Gumersindo Gómez. — 25 varas al Norte de "El Cometa".

M. Rego. — La Japonesa. — 50 varas al Sur de "El Cometa".

### Peinados y Postizos

Amelia Paniagua de Peña. — Lado Este del Banco de Costa Rica.

### Restaurantes

María de Torres. — Avenida Central, frente al Mercado.

Dos Hermanos, de Joaquín, 25 varas al N. O. del Mercado.

### Representantes de Extranjeras

José R. Hernández. — Avenida Central, Contiguo al Royal Bank.

### Relojeros

Elías Muñoz V. — Frente al edificio del Correo.

### Sastres (Material)

Sastrería Brenes. — Frente a la casa del Carmen.

### Suela para Zapatos

Gabriel Coronado. — Pasaje Jiménez.

### Semillas

La Gran Via. — Esquina Sur del Mercado.

### Sombrererías

Tomás Valverde. — 50 v. al Sur de la Artillería.

### Taller de Costura

Amelia Paniagua de Peña. — Este del Banco de Costa Rica.

### Taller de calefacción eléctrica

RFL & Cos. — Detrás del Colegio de Señoritas.

### Talleres de muebles

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

### Talleres Mecánicos

Alfr. Chávez Schmidt. — Calle 1a. 50 v. al O. del Parque Morazán.

### Tapicerías

Heliodoro Carrasquilla. — Frente al teatro Variedades y lado del Alameda.

Higinio Villalta. — 25 v. al Sur de la Imprenta Alsina.

Alberto Soto L. — 75 varas al Sur de la Iglesia del Carmen.

### Tintorerías

Carlos Peralta hijos. — Frente al Banco de Costa Rica.

### Tornerías

J. E. Valverde. — Entre el Mercado y el Seminario.

### Talabarterías

Antonio Muñoz. — 100 varas al Sur del Colegio de Señoritas.

### Veterinarios

Dr. José Ma. Arias. — Teléfono 41. Al Oeste de la Botica Francesa.

### Zapaterías

Enrique Benavides. — Avenida Central, frente al Mercado.

Santiago Sabatino. — Calle Central, Entre Imp. Alsina y Parque Morazán.

Zapatería Española, de Mariano Corriola. Frente a Koberg y Calle Central.

### Zapateros (Artis. para)